

H2015

GB	Colour Videophone Set
CZ	Sada barevného videotelefonu
SK	Sada farebného videotelefónu
PL	Komplet kolorowego videodomofonu
HU	Színes videotelefon készlet
SI	Set barvnega video telefona
RS HR BA	Komplet videotelefona u boji
DE	Farbvideotelefon-Set
UA	Набір кольорових домофонів
RO	Set videointerfon color
LT	Spalvoto vaizdo telefono rinkinys
LV	Krāsu videotālruņa komplekts

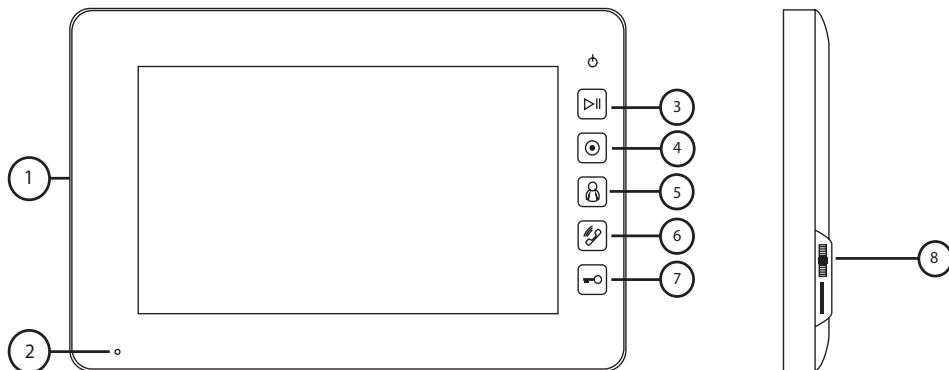


GB Colour Videophone Set H2015

Package Contents

- videomonitor	1 pc
- mounting frame for the videophone	1 pc
- door camera unit	1 pc
- mounting screws	6 pcs

Technical Description of Videomonitor



Description:

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 speaker | 5 monitor (image activation) |
| 2 microphone | 6 talk |
| 3 menu | 7 door lock control |
| 4 intercom/gate opening (long press) | 8 menu/movement in the menu |

Installation

Choosing a Place for Installing the Monitor

Take into account the need for cables when choosing a place for installing the device. It is recommended that the device be placed at eye level of the user.

Installation of Mounting Frame under the Videophone

Place the mount on the mounting spot, mark out the locations for mounting holes and drill them into the wall. Sufficient space must remain in the centre of the mount for cables to the monitor (cable from the camera, power supply cable). Attach the mount using screws; you can also add wall plugs.

Attaching Cables

Connect the camera to the monitor by plugging the cable into the prescribed terminals on both devices.

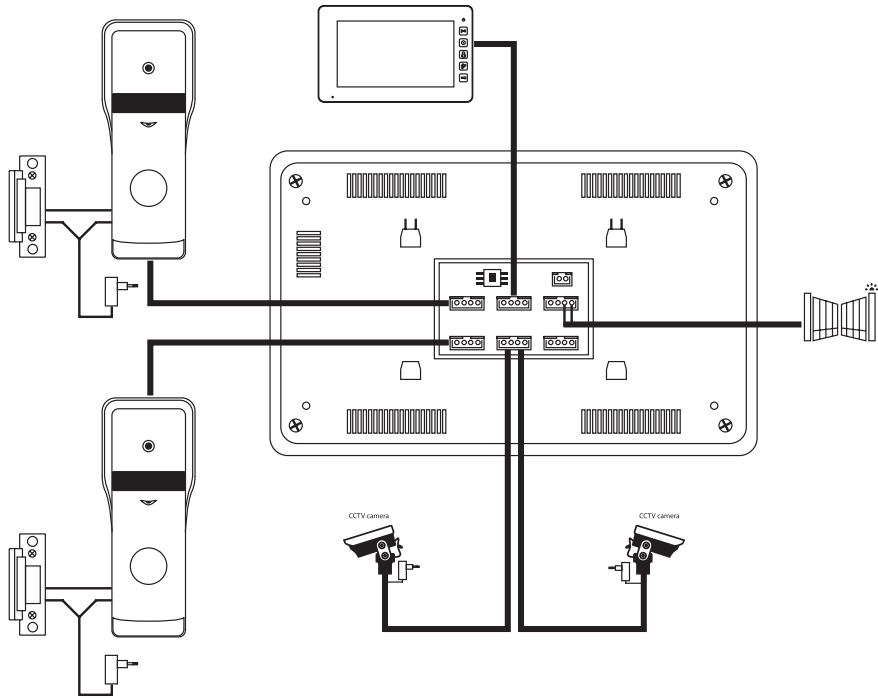
Suspending the Monitor

Gently press the monitor to the mount so that the protrusions lock into the oval openings at the rear of the monitor. Pushing the monitor slightly downwards will fix it in place.

Connecting the Device to the Network

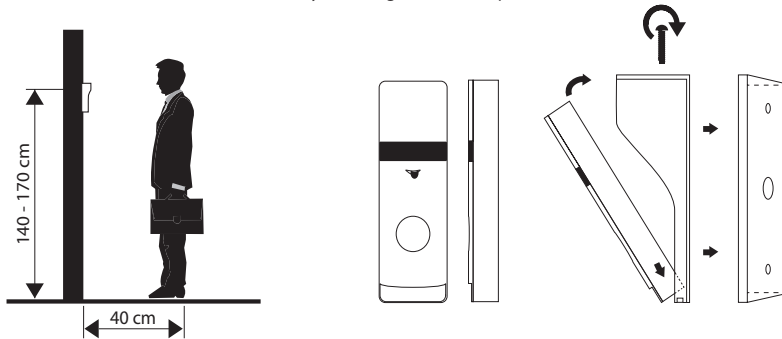
Connect the power cable to a network which meets the 230 V/50 Hz parameters of the device.

Video-doorkeeper Wiring Diagram



Installation of the Door Unit

1. Remove the screw at the top and slide the station out of the aluminium hood.
2. Choose a suitable place for mounting and attach the hood.
3. Attach the connected door unit to the covering hood using the enclosed screws.
4. Finally, mount the camera unit into the hood by reversing the removal procedure.



Mounting the Door Unit onto Plaster

Apply a layer of silicone between the wall and the door unit which will prevent humidity from entering under the door unit. The silicone should be applied on the top and the sides. The bottom side must be left clean to allow humid air from exiting the area underneath the door unit.

Parameters of Interlinking Cables





For distances under 20 m, we recommend a quality UTP CAT.5 cable (optimally CAT.6).

At over 20 m, we recommend cable SYKFY 5×2×0.5, or 10×2×0.5. To achieve higher diameter, cables can be doubled or tripled. The resulting diameter of the conductors is as shown in the table:

Conductor core diameter [mm]	0.5	0.65	0.8	1
Distance [m]	20	50	70	115

In the basic implementation, a coaxial cable is not required. Such a cable is only recommended for distances over 100 m. For long ground cabling, you can use a telecommunication cable of category TCEPKPFLE.

Operation of the Device

- To ring the bell and call up the image on the videophone, press the button on the door unit.	
- To accept a call, press this button on the videophone.	
- To immediately call up the image from the door unit, press this button.	
- To send a signal to the electrical lock and gate, press these buttons.	
- You can set gamma and image saturation as well as voice volume, ringtone volume and ringtone in the menu.	

Device Maintenance

The device is low-maintenance. It is recommended, based on the state of the device, to occasionally wipe the device down with a moistened cloth.

Warning!

Before cleaning, the device must be disconnected from power supply!

Safety Warning

- Do not place the videophone in the proximity of TV receivers or into environments with high temperature or humidity.
- Do not touch the TFT LCD display or the monitor by hand and do not disassemble the door unit.
- If sunlight shines directly into the lens of the door unit, the image on the videomonitor may become illegible.
- Do not subject the device to vibrations or falls.



FAQ

The device does not work

Check the cables and the connection of the power adapter to the network. If you extended the cable from the power adapter, check that the polarity is correct. Measure the adapter with a multimeter. The output voltage on the connector should be 12 V DC (+/- 1 V).

The image/sound is not clear, the device does not ring

Remove the monitor or the door panel and connect it using a short cable to eliminate the possibility of a disrupted conductor in the house.

Then check the image and sound settings (brightness, contrast, colour, volume).

The lens steams up

This occurs mainly during cold weather, where condensation occurs due to the temperature difference between the wall and the door unit itself. If water condenses on the lens, we recommend thoroughly drying the unit and modifying the installation.

Spontaneous ringing

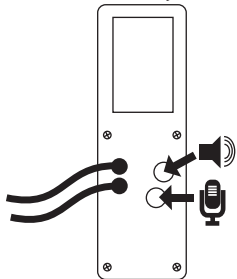
Spontaneous ringing is caused by moisture entering the camera. Water short-circuits the contacts on the lock switch and the device will start ringing on its own. We recommend dismantling the door unit, drying it thoroughly and spraying it with water repellent for electronics.

High-pitched noise (feedback)

The source of feedback is the scattering of output sound from the door unit. The sound scatters and is fed back into the microphone, where it is further amplified.

Remove this problem by decreasing the microphone sensitivity and speaker volume.

In door units with adjustable elements, you can do this by turning the potentiometers.



The device does not open the lock

Check that the cabling is intact.

Measure the voltage on the lock terminals using a multimeter. The lock requires a voltage of 12 V to trigger. If the value is lower, use stronger conductors for the lock control.

Sudden decrease in microphone sensitivity

Check the cleanliness of the microphone opening, or clean it gently with a thin, blunt object. Be careful not to damage the microphone!



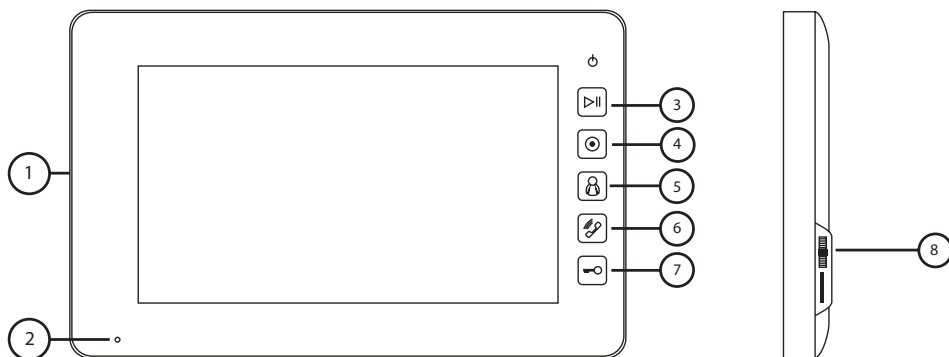
Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed in landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

CZ Sada barevného videotelefonu H2015

Obsah dodávky

- monitor	1 ks
- montážní rámeček pro monitor	1 ks
- dveřní kamerová jednotka	1 ks
- upevňovací šrouby	6 ks

Technický popis monitoru



Popis:

1 reproduktor	5 monitor (aktivace obrazu)
2 mikrofon	6 hovor
3 menu	7 ovládání dveřního zámku
4 intercom/otevírání brány (dlouhý stisk)	8 menu/pohyb v menu

Instalace

Určení místa instalace monitoru

Zvolte místo na instalaci přístroje i s ohledem na vedení kabelů. Doporučuje se umístění přístroje cca ve výšce očí uživatele.

Instalace montážního rámečku pod videotelefon

Na místo montáže přiložte držák, označte si místa montážních otvorů a vyvrtejte je. Uprostřed držáku je nutno vytvořit dostatečně velký otvor pro přivedení kabelů k monitoru (kabel od kamery, kabel napájecího zdroje). Připevněte držák pomocí šroubů, případně použijte hmoždinky.

Připojení kabelů

Dveřní kamerovou jednotku připojte k monitoru kabelem, který na obou zařízeních zasuňte do popsaných svorek.

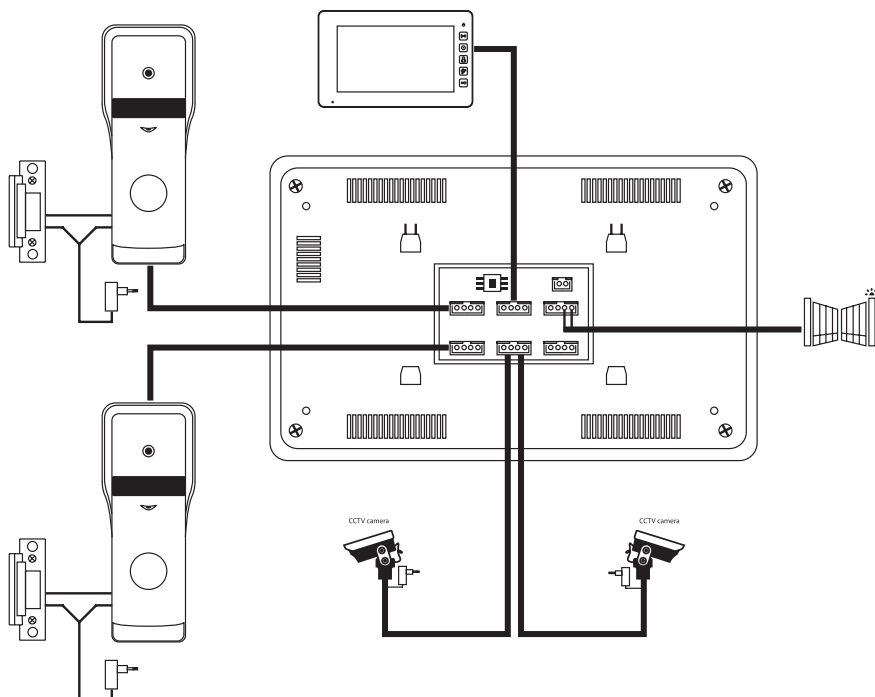
Zavěšení monitoru

Monitor mírně přitlačte k držáku tak, aby výstupky zapadly do oválných děr na zadní straně. Mírným zatlačením monitoru směrem dolů dojde k jeho upevnění.

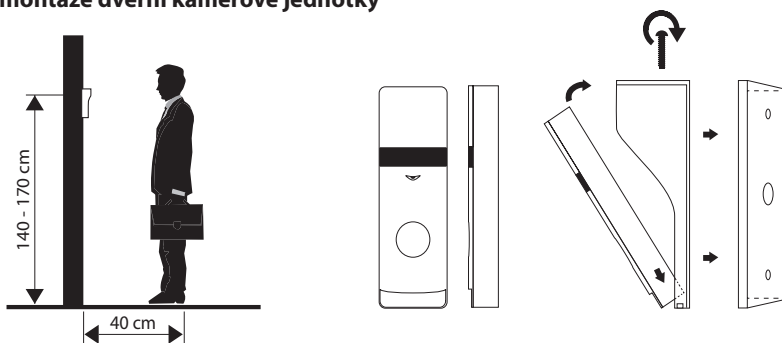
Zapojení přístroje do sítě

Přívodní kabel zapojte do sítě, která vyhovuje parametrům přístroje 230 V/50 Hz.

Schéma zapojení videovrátného



Způsob montáže dveřní kamerové jednotky



1. Vyšroubujte šroub na horní straně a vysuňte stanici z hliníkové stříšky.
2. Zvolte vhodné místo pro montáž a zde připevněte krycí stříšku.
3. Připojenou dveřní kamerovou jednotku přišroubujte pomocí příložených šroubů ke krycí stříšce.
4. Nakonec opačným způsobem jako při demontáži upevněte kamerovou jednotku do stříšky.

Montáž dveřní kamerové jednotky na omítce

Mezi zeď a dveřní kamerovou jednotku naneste vrstvu silikonu, která zamezí vnikání vlhka. Silikon by měl být na horní a bočních stěnách. Spodní strana musí být volná pro odchod vlhkého vzduchu.

Parametry propojovacího vedení

Do vzdálenosti 20 m doporučujeme kvalitní kabel UTP CAT.5 (optimálně CAT.6).

Nad 20 m doporučujeme kabel SYKFY 5×2×0,5, či 10×2×0,5. Pro dosažení většího průřezu se kabely zdvojují, až ztrojují.





Výsledný průřez vodičů se řídí tabulkou:

Průměr jádra vodiče [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Vzdálenost [m]	20	50	70	115

V základním provedení není nutný koaxiální kabel. Ten se doporučuje až nad vzdálenost 100 m.

Pro dlouhá zemní vedení lze použít telekomunikační kabel kategorie TCEPKPFLE.

Obsluha zařízení

- Pro zazvonění a vyvolání obrazu na monitoru stiskněte tlačítko na dveřní kamerové jednotce.	
- Pro přijetí hovoru stiskněte na monitoru tlačítko	
- Pro okamžité vyvolání obrazu z dveřní kamerové jednotky stiskněte tlačítko	
- Pro přivedení signálu pro elektrický zámek a bránu stiskněte jedno z uvedených tlačítek.	
- Nastavení jasu a sytosti obrazu, stejně jako nastavení hlasitosti hovoru, hlasitosti vyzvánění a melodie provedte v menu.	

Údržba zařízení

Monitor je nenáročný na údržbu. Doporučuje se občas, podle stupně znečištění přístroje, otřít jej vlhkým hadříkem.

Pozor!

Přístroj je nutno před čištěním uvést do beznapěťového stavu odpojením napájení!

Bezpečnostní upozornění

- Monitor neumísťujte v blízkosti TV přijímačů, nebo v prostředí s vysokou teplotou, či vlhkostí.
- Nedotýkejte se rukou TFT LCD displeje, monitor, ani dveřní kamerovou jednotku nerozebírejte.
- Při přímém slunečním svitu do objektivu dveřní kamerové jednotky se obraz na videomonitoru může stát nečitelným.
- Přístroj nevystavujte vibracím a pádům.



FAQ

Zařízení nefunguje

Zkontrolujte kabelové vedení a zapojení zdroje do sítě. Pokud kabel ze zdroje prodlužujete, zkontrolujte správnou polaritu. Zdroj změřte multimetrem. Hodnota výstupního napětí na konektoru je 12V DC (+/- 1V).

Zařízení nemá čistý obraz/zvuk, nezvoní

Monitor, či dveřní panel svěšte a propojte krátkým kabelem pro vyloučení přerušení vodiče v domě.

Dále zkontrolujte nastavení parametrů obrazu a zvuku (jas, kontrast, barvu, hlasitost).

Objektiv se rosi

K tomuto jevu dochází zejména v chladném období, kdy ke kondenzaci dochází vlivem rozdílu teplot mezi zdí a samotnou dveřní stanicí. V případě kondenzace doporučujeme důkladně stanici vysušit a provést úpravu instalace.

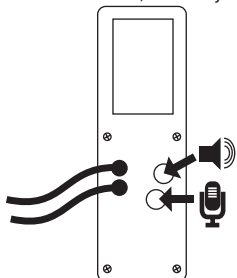
Samovolné vyzvánění

Samovolné vyzvánění způsobuje vniknutí vlhkosti do kamery. Voda zkratuje kontakty spínače zámku a přístroj zvoní samovolně. Doporučujeme odmontovat dveřní stanici, důkladně ji vysušit a nastříkat vodoodpudivým lakem na elektroniku.

Pískání (zpětná vazba)

Zdrojem zpětné vazby je tříštění vystupujícího zvuku dveřní kamerové jednotky. Zvuk se vrací do mikrofonu, kde se dále zesiluje. Odstranění tohoto jevu lze provést snížením citlivosti mikrofonu a hlasitosti reproduktoru monitoru.

U dveřních stanic, které mají nastavitelné členy, lze toto nastavit pootočením potenciometrů.



Neotevírá zámek

Překontrolujte celistvost vedení.

Pomocí multimetru změřte napětí na svorkách zámku. Zámek potřebuje pro spouštění napětí 12 V. Pokud je tato hodnota nižší, doporučujeme použít silnější vodiče pro ovládání zámku.

Náhly pokles citlivosti mikrofonu

Zkontrolujte čistotu otvoru pro mikrofon, případně jej tenkým tupým předmětem lehce pročistěte.

Při neopatrném postupu hrozí poškození mikrofonu!



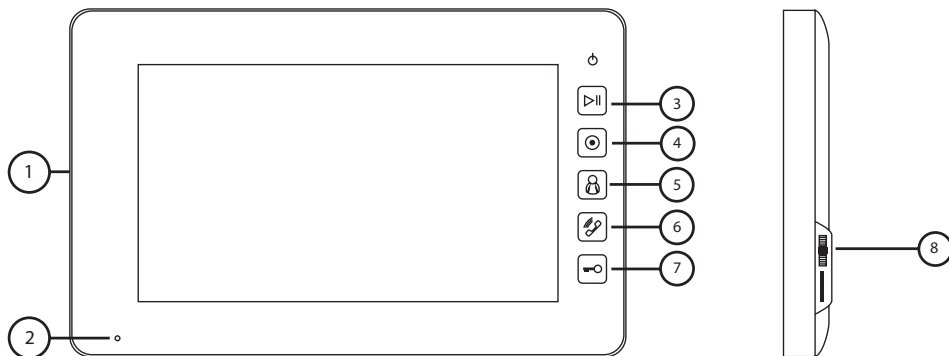
Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškodovat vaše zdraví.

SK Sada farebného videotelefénu H2015

Obsah dodávky

- videomonitor 1 ks
- montážny rámček pre videoteleféon 1 ks
- dverná kamerová jednotka 1 ks
- upevňovacie skrutky 6 ks

Technický popis videomonitoru



Popis:

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 reproduktor | 5 monitor (aktivácia obrazu) |
| 2 mikrofón | 6 hovor |
| 3 menu | 7 ovládanie dverného zámku |
| 4 intercon/ otváranie brány (dlhé stlačenie) | 8 menu/pohyb v menu |

Inštalácia

Určenie miesta inštalácie monitoru

Zvoľte miesto na inštaláciu prístroja aj s ohľadom na vedenie káblov. Umiestnenie prístroja sa odpotúča cca vo výške očí používateľa.

Inštalácia montážneho rámčeka pod videoteleféon

Na miesto montáže priložte držiak a označte si miesta montážnych otvorov a vyvrtajte ich. Uprostred držiaku je nutné vytvoriť dostatočne veľký otvor pre privedenie káblov k monitoru (kábel od kamery, kábel napájacieho zdroja). Pripevnite držiak pomocou skrutiek, prípadne použite hmoždinky.

Pripojenie káblov

Kameru pripojíte k monitoru káblom, ktorý na oboch zariadeniach zasuniete do popísaných svoriek.

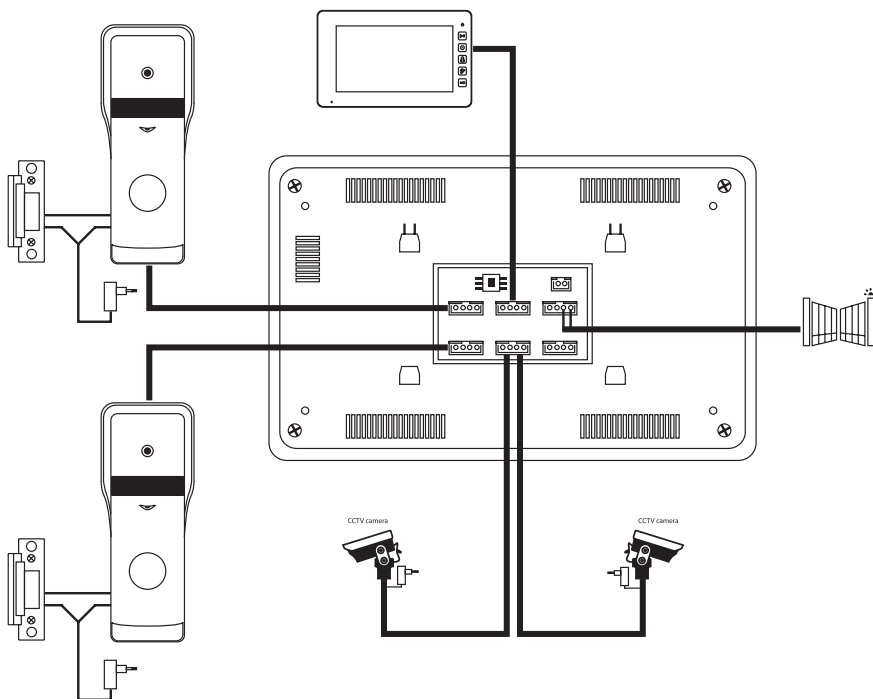
Zavesenie monitora

Monitor mierne pritlačíte k držiaku tak, aby výstupky zapadli do oválnych dier na zadnej strane monitora. Miernym zatlačením monitoru smerom nadol dôjde k jeho upevneniu.

Zapojenie prístroja do siete

Prívodný kábel zapojte do siete, ktorá vyhovuje parametrom prístroja 230 V/50 Hz.

Schéma zapojenia videovrátnika



Spôsob montáže dvernej stanice

1. Vyskrutkujte skrutku na hornej strane a vysuňte stanicu z hliníkovej striešky.
2. Zvoľte vhodné miesto pre montáž a tu pripevnite kryciu striešku.
3. Pripojenú dvernú jednotku priskrutkujte pomocou priložených skrutiek ku krycej strieške.
4. Nakoniec opačným spôsobom ako pri demontáži upevnite kamerovú jednotku do striešky.

Montáž dvernej stanice na omietke

Medzi stenu a dvernú stanicu naneste vrstvu silikónu, ktorá zamedzí vnikaniu vlhka pod dvernú stanicu. Silikón by mal byť na hornej a bočných stenách. Spodná musí byť voľná pre odchod vlhkého vzduchu z priestoru pod dvernou stanicou.

Parametre prepojavacieho vedenia

Do vzdialenosti 20 m odporúčame kvalitný kábel UTP CAT.5 (optimálne CAT.6).





Nad 20 m odporúčame kábel SYKFY 5×2×0,5, alebo 10×2×0,5. Pre dosiahnutie väčšieho prierezu sa káble zdvojujú, až ztrojujú. Výsledný prierez vodičov sa riadi tabuľkou:

Priemer jadra vodiča [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Vzdialenosť [m]	20	50	70	115

V základnom prevedení nie je nutný koaxiálny kábel. Ten sa odporúča až nad vzdialenosť 100 m.

Pre dlhé zemné vedenia možno použiť telekomunikačný kábel kategórie TCEPKPFLE.

Obsluha zariadení

- Pre zazvonenie a vyvolanie obrazu na videotelefóne z dvernej stanice stlačte tlačidlo na dvernej stanici.	
- Pre prijatie hovoru stlačte na videotelefóne tlačidlo.	
- Pre okamžité vyvolanie obrazu z dvernej stanice stlačte tlačidlo.	
- Pre privedenie signálu pre elektrický zámok a bránu stlačte tlačidlo.	
- Nastavenie jas a sýtosti obrazu, rovnako ako nastavenie hlasitosti hovoru, hlasitosti vyzváňania a melódie vykonajte v menu.	

Údržba zariadenia

Monitor je nenáročný na údržbu. Odporúča sa občas, podľa stupňa znečistenia prístroja, utrieť ho vlhkou handričkou.

Pozor!

Prístroj je nutné pred čistením uviesť do beznapätového stavu odpojením sieťového prívodu zo siete!

Bezpečnostné upozornenie

- Videotelefón neumiestňujte v blízkosti TV prijímačov, alebo v prostredí s vysokou teplotou, či vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa rukou TFT LCD displeja, monitora, ani dvernú stanicu nerozoberajte.
- Pri priamom slnečnom svite do objektívu dvernej stanice sa obraz na videomonitora môže stať nečitateľným.
- Prístroj nevystavujte vibráciám a pádom.



FAQ

Zariadenie nefunguje

Skontrolujte káblové vedenia a zapojenia zdroja do siete. Ak kábel zo zdroja predlžujete, skontrolujte správnu polaritu. Zdroj zmerajte multimetrom. Hodnota výstupného napätia na konektore je 12 V DC (+/- 1 V).

Zariadenie nemá čistý obraz/zvuk, nezvoní

Monitor, či dverný panel zveste a prepojte krátkym káblom pre vylúčenie prerušenia vodiča v dome.

Ďalej skontrolujte nastavenie parametrov obrazu a zvuku (jas, kontrast, farbu, hlasitosť).

Objektív sa rosi

K tomuto javu dochádza najmä v chladnom období, kedy ku kondenzácii dochádza vplyvom rozdielu teplôt medzi stenou a samotnou dvernou stanicou. V prípade kondenzácie odporúčame dôkladne stanicu vysušiť a urobiť úpravu inštalácie.

Samovoľné zvonenie

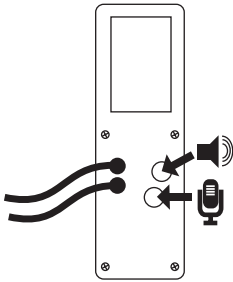
Samovoľné zvonenie spôsobuje vniknutiu vlhkosti do kamery. Voda skratuje kontakty spínača zámku a prístroj zvoní samovoľne. Odporúčame odmontovať dvernú stanicu, dôkladne ju vysušiť a nastriekať vodoodpudivým lakom na elektroniku.

Pískanie (spätná väzba)

Zdrojom spätnej väzby je trieštenie vystupujúceho zvuku dvernej stanice. Zvuk sa roztriešti a vracia sa do mikrofónu, kde sa ďalej zosilňuje.

Odstránenie tohto javu možno vykonať znížením citlivosti mikrofónu a hlasitosti reproduktora.

U dverných staníc, ktoré majú nastaviteľné členy, je možné toto nastaviť pootočením potenciometrov.



Neotvára zámok

Prekontrolujte celistvosť vedenia.

Pomocou multimetra zmerajte napätie na svorkách zámku. Zámok potrebuje pre spúšťanie napätie 12 V. Ak je táto hodnota nižšia, odporúčame použiť silnejšie vodiče pre ovládanie zámku.

Náhly pokles citlivosti mikrofónu

Skontrolujte čistotu otvoru pre mikrofón, prípadne ho tenkým tupým predmetom ľahko prečistite.

Pri neopatrnom postupe hrozí poškodenie mikrofónu!



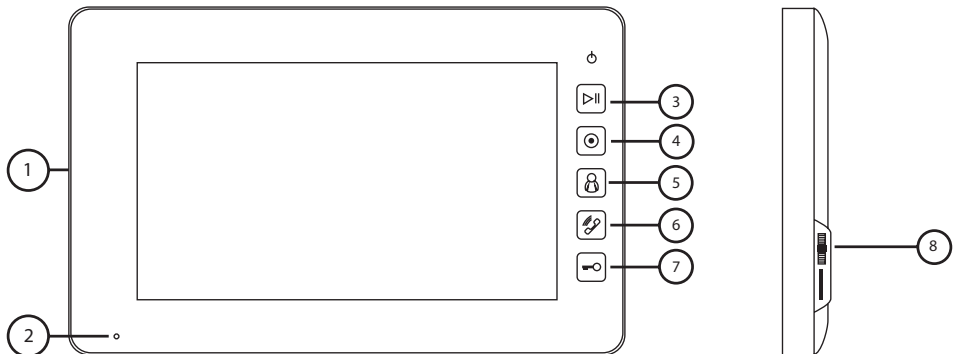
Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

PL Komplet kolorowego videodomofonu H2015

Zawartość opakowania

- videomonitor	1 szt.
- ramka montażowa do videodomofonu	1 szt.
- kasetę wejściową z kamerą	1 szt.
- śruby mocujące	6 szt.

Opis techniczny videomonitora



Opis:

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 głośnik | 5 monitor (włączenie obrazu) |
| 2 mikrofon | 6 rozmowa |
| 3 menu | 7 sterowanie zamkiem w drzwiach |
| 4 intercom/otwieranie bramy (długie naciśnięcie) | 8 menu/nawigacja w menu |

Instalacja

Wybór miejsca do instalacji monitora

Miejsce do instalacji urządzenia wybieramy z uwzględnieniem możliwości wykonania instalacji. Zaleca się umieścić urządzenie na wysokości oczu użytkownika.

Instalacja ramki montażowej pod videodomofon

W miejscu montażu przykładamy uchwyt, zaznaczamy miejsca otworów montażowych i wiercimy je. W środku uchwytu trzeba wywiercić otwór wystarczający na przeprowadzenie przewodów do monitora (przewód od kamery i od zasilacza). Uchwyt przymocowujemy za pomocą śrub, ewentualnie korzystamy z kołków rozporowych.

Podłączenie przewodów

Kamerę podłączamy do monitora przewodem, który na obu końcach włączamy do opisanych gniazdek.

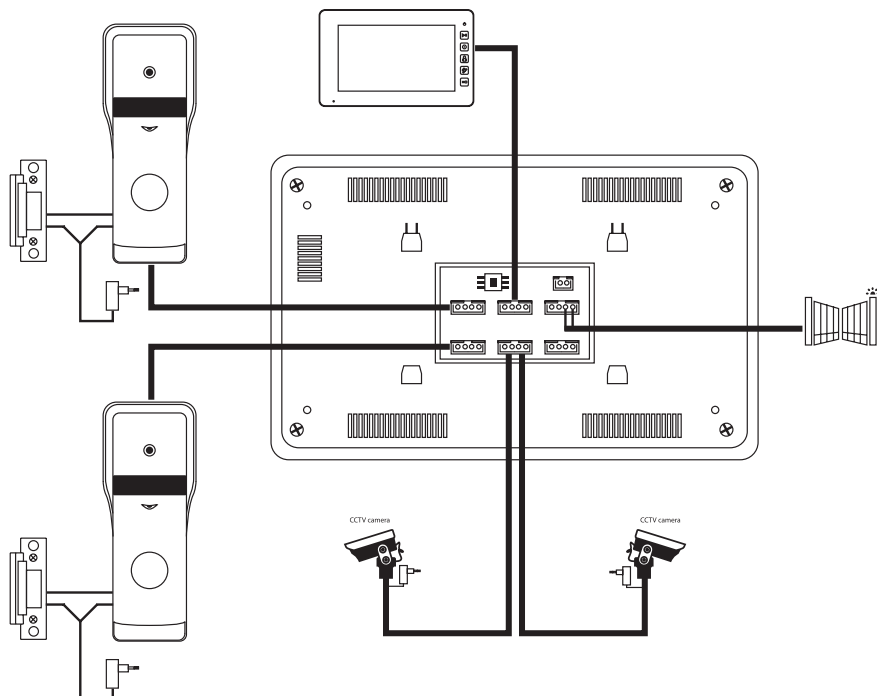
Zamocowanie monitora

Monitor lekko dociskamy do uchwyty tak, aby zaczepy trafiły w owalne otwory znajdujące się na tylnej części monitora. Lekkie przesunięcie monitora w dół powoduje jego zamocowanie.

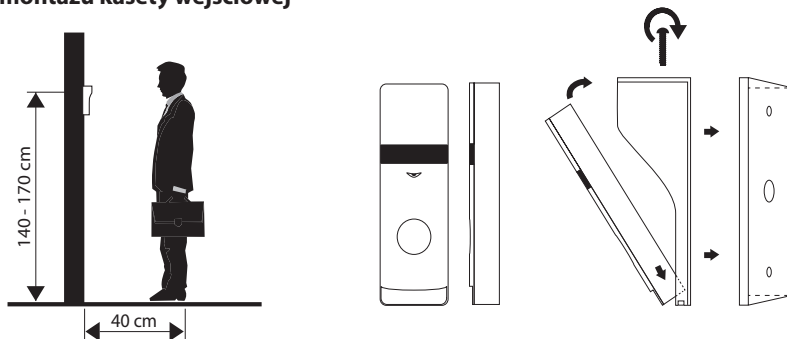
Podłączenie urządzenia do sieci

Przewód zasilający podłączamy do sieci, która odpowiada parametrom urządzenia 230 V/50 Hz.

Schemat podłączenia videodomofonu



Sposób montażu kasety wejściowej



1. Odkręcamy śrubę w górnej części i wysuwamy kasetę z aluminiowej osłony.
2. Wybieramy odpowiednie miejsce do montażu i przykręcamy osłonę.
3. Podłączoną kasetę wejściową przykręcamy za pomocą dostarczonych wkrętów do osłony aluminiowej.
4. Potem w odwrotny sposób, niż przy demontażu mocujemy kasetę z kamerą w osłonie aluminiowej.

Montaż kasety wejściowej na tynku

Między ścianę, a kasetę wejściową наносimy warstwę silikonu, która zapobiega przenikaniu wilgoci pod kasetę z kamerą. Silikon powinien być na górze i na ściankach bocznych. Dół musi być otwarty, aby wilgotne powietrze mogło odpływać poniżej kasety wejściowej.

Parametry podłączanej instalacji

Do odległości 20 m zalecamy dobrej jakości przewód UTP CAT.5 (optymalnie CAT.6).

Dla ponad 20 m zalecamy przewód SYKFY 5×2×0,5, lub 10×2×0,5. Aby osiągnąć większe przekroje, poszczególne żyły łączy się równolegle po dwie albo trzy razem.





Przy doborze przekroju przewodów należy się kierować tabelą:

Przekrój żyły przewodu [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Odległość[m]	20	50	70	115

W wykonaniu podstawowym przewód koncentryczny nie jest konieczny. Zaleca się go dopiero przy odległościach przekraczających 100 m.

Do długich instalacji ziemnych można zastosować kabel telekomunikacyjny kategorii TCEPKPFLE.

Obsługa urządzenia

- Aby zadzwonić i wyświetlić obraz na ekranie videodomofonu należy nacisnąć przycisk w kasie wejściowej przy drzwiach	
- Aby odebrać rozmowę naciskamy przycisk na videodomofonie	
- Aby chwilowo wyświetlić obraz z kamery wejściowej naciskamy przycisk	
- Aby uruchomić wejściowy zamek elektryczny albo napęd bramy naciskamy przycisk	
- Ustawienie jasności i nasycenia obrazu podobnie, jak ustawienie głośności rozmowy, melodijki i jej głośności, wykonuje się w menu.	

Konserwacja urządzenia

Monitor nie wymaga specjalnej konserwacji. Od czasu do czasu i zgodnie ze stopniem zabrudzenia urządzenia, zaleca się oczyszczenie go wilgotną ściereczką.

Uwaga!

Urządzenie przed czyszczeniem trzeba wyłączyć spod napięcia przez odłączenie przewodu zasilającego!

Ostrzeżenia bezpieczeństwa

- Videodomofonu nie umieszczamy w pobliżu odbiorników TV albo w miejscu o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Nie dotykamy ręką wyświetlacza TFT LCD, monitora, ani nie rozbieramy kasety wejściowej.
- Przy bezpośrednim świetle słonecznym padającym na obiektyw kasety wejściowej, obraz na videomonitorze może się stać nieczytelny.
- Urządzenia nie narażamy na wstrząsy i możliwość upadku.



FAQ

Urządzenie nie działa

Kontrolujemy instalację i podłączenie zasilacza do sieci. Jeżeli przedłużamy przewód od zasilacza, to pamiętajmy o zachowaniu poprawnej polaryzacji. Zasilacz sprawdzamy multimetrem. Wartość napięcia wyjściowego na konektorze wynosi 12V DC (+/-1 V).

Urządzenie ma zakłócenia obrazu/dźwięku, nie dzwoni

Monitor albo kasety wejściową należy zdjąć i podłączyć krótkim przewodem, aby wykluczyć możliwość przerwy w przewodach w domu.

Następnie kontrolujemy ustawienia parametrów obrazu i dźwięku (jasność, kontrast, nasycenie kolorów, siłę głosu).

Na obiektywie kondensuje się para wodna

Do tego zjawiska dochodzi przede wszystkim w chłodniejszym czasie, kiedy para wodna kondensuje pod wpływem różnicy temperatur pomiędzy ścianą i samą kasetą wejściową. W przypadku kondensacji zalecamy staranne wysuszenie kasety i zainstalowanie jej w lepszym miejscu.

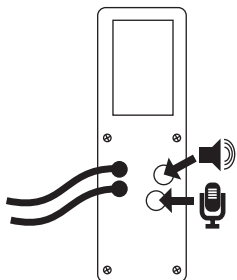
Samoczynne dzwonienie

Samoczynne dzwonienie może spowodować na przykład wilgoć, która przedostała się do kamery. Woda może zewrzeć styki przycisku przy drzwiach i domofon sam zadzwoni. Zalecamy zdemontować kasetę wejściową, starannie ją wysuszyć i spryskać jej wnętrze lakierem do urządzeń elektronicznych, który wypiera wodę.

Piski interferencyjne (sprzężenia)

Źródłem tego sprzężenia zwrotnego są dźwięki wydobywające się z głośnika w kasecie przy drzwiach wejściowych. Dźwięk rozprasza się trafia do mikrofonu, a stąd do wzmacniacza i z powrotem do głośnika, itp. To zjawisko usuwa się zmniejszając czułość mikrofonu i zmniejszając głośność głośnika.

W kasetach wejściowych wyposażonych w elementy do regulacji, wykonuje się to za pomocą potencjometrów.



Nie otwiera się zamek

Sprawdzamy ciągłość instalacji.

Za pomocą multimetru mierzymy napięcie na zaciskach zamka. Zamek do włączenia wymaga napięcia 12 V. Jeżeli ta wartość jest mniejsza, to konieczne jest zastosowanie grubszych przewodów do sterowania zamka.

Nagły spadek czułości mikrofonu

Sprawdzamy czystość otworów do mikrofonu, ewentualnie oczyszczamy je cienkim i tępym przedmiotem.

Przy nieostrożnym działaniu istnieje możliwość uszkodzenia mikrofonu!



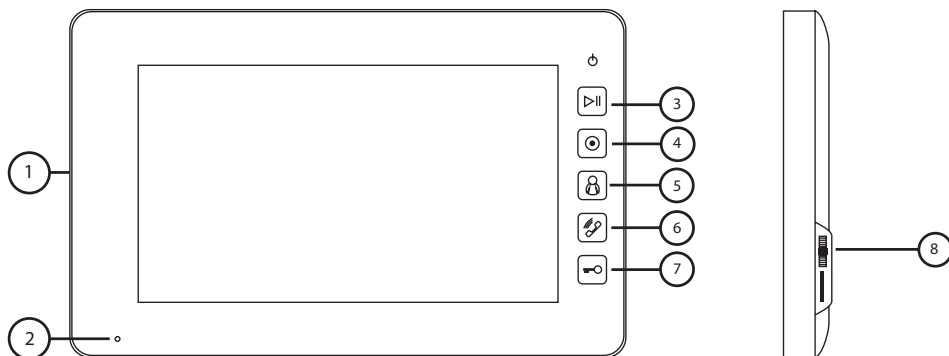
Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

HU Színes videotelefon készlet H2015

A csomag tartalma

- videomonitor	1 db
- rögzítőkeret a videotelefonhoz	1 db
- ajtóra szerelhető kameraegység	1 db
- rögzítőcsavarok	6 db

A videomonitor műszaki leírása



Leírás:

1 hangszóró	5 monitor (képaktiválás)
2 mikrofon	6 beszéd
3 menü	7 ajtózárvézerlés
4 kaputelefon/kapunyitás (hosszan megnyomva)	8 menü/navigálás a menüben

Felszerelés

A monitor helyének kiválasztása

A készülék felszerelési helyének kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy kábelekre lehet szükség. Javasoljuk, hogy a készüléket szemmagasságban helyezze el.

A rögzítőkeret felszerelése a videotelefon mögé

Helyezze a tartót a kiválasztott helyre, és azt sablonként használva jelölje be a csavarok helyét a lyukakon keresztül, majd fúrjon lyukakat a falba. Ügyeljen arra, hogy a tartó közepén elegendő hely maradjon a monitor kábeleinek (kamerakábel, tápvezeték). Csavarok segítségével rögzítse a tartót; használhat tipliket is.

A kábelek bekötése

Csatlakoztassa a kamerát a monitorhoz úgy, hogy összeköti a két készülék megjelölt csatlakozóit.

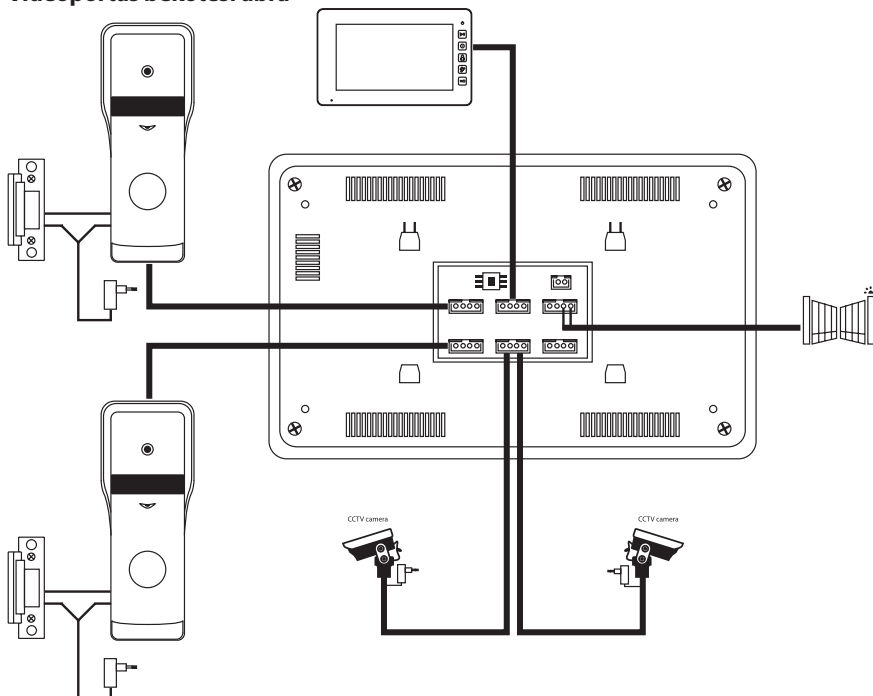
A monitor felakasztása

Óvatosan nyomja a monitort a tartóra, hogy a büttyei belepattanjanak a monitor hátulján lévő, ovális mélyedésekbe. Ezután tolja a monitort kissé lefelé a rögzítéshez.

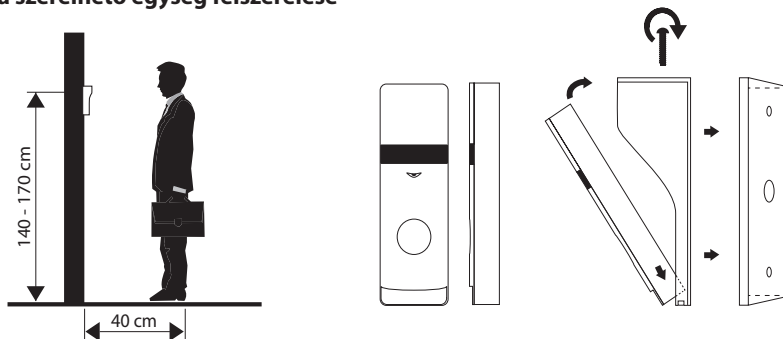
A készülék hálózati csatlakoztatása

A tápvezetékot 230 V/50 Hz-es elektromos hálózathoz kell csatlakoztatni.

Videoportás bekötési ábra



Az ajtóra szerelhető egység felszerelése



1. Távolítsa el a felső csavart, és csúsztassa ki a dokkolót az alumínium védőtetőből.
2. Válasszon egy megfelelő helyet, és rögzítse oda a védőtetőt.
3. Rögzítse a bekötött ajtóra szerelhető egységet a mellékelt csavarok segítségével.
4. Végül rögzítse a kameraegységet a védőtetőbe, ehhez hajtsa végre az eltávolítási eljárás lépéseit fordított sorrendben.

Ajtóra szerelhető egység felszerelése vakolatra

Vigyen fel egy réteg szilikont a fal és az ajtóra szerelhető egység közé, amely megakadályozza, hogy nedvesség kerüljön az ajtóra szerelhető egység mögé. A szilikont felülre és az oldalakra vigye fel. Az alsó oldal maradjon szabadon, hogy a nedves levegő eltávozhasson az ajtóra szerelhető egység mögül.

Az összekötő kábelek paraméterei

20 m alatti távolságnál UTP CAT.5 kábel használata ajánlott (optimális esetben CAT.6).

20 m feletti távolságnál SYKFY 5×2×0,5 vagy 10×2×0,5 kábelek használata javasolt. Nagyobb átmérőt érhet el, ha a kábeleket duplán vagy triplán húzza be.





A kábelek végleges átmérőinek táblázata:

Kábelmag átmérője [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Távolság [m]	20	50	70	115

Egyszerű beszerelés esetén koaxiális kábelre nincs szükség. Koaxiális kábelt csak 100 m távolság felett érdemes használni.

Nagy távolságon föld alatt vezetett kábel esetén javasoljuk TCEPKPFLE kategóriájú kommunikációs kábel használatát.

A készülék működése

- A csengő megszólaltatásához és a videotelefon képének megjelenítéséhez nyomja meg az ajtóra rögzített egység gombját.	
- A hívás fogadásához nyomja meg a videotelefon gombját.	
- Ugyanezzel a gombbal azonnal megjelenítheti az ajtóra szerelt egység kamerájának képét.	
- Ezekkel a gombokkal küldhet jelet a kapunak vagy az elektromos zárnak.	
- Elvégezheti a gamma-korrekciót, a kép színárnyalatának beállítását, a beszéd- és jelzeshangerő szabályozását, valamint a dallam kiválasztását a menüben.	

A készülék karbantartása

A készülék nem igényel folyamatos karbantartást. Javasoljuk, hogy a készülék állapotától függően időnként törölje le egy nedves ronggyal.

Figyelem!

Tisztítás előtt a készüléket ki kell húzni az elektromos hálózathoz!

Biztonsági figyelmeztetés

- Ne helyezze a videotelefont TV-antennák/bemenetek közelébe vagy magas hőmérsékletű/páratartalmú környezetbe!
- Ne érjen hozzá puszta kézzel a TFT LCD kijelzőhöz vagy a monitorhoz, és ne próbálja szétszerelni az ajtóra rögzített egységet!
- Ha a napfény közvetlenül a lencsébe világít, a videomonitor képe kivehetetlenné válhat.
- Óvja a készüléket a rázkódásoktól és ütődésektől!



GYIK

A készülék nem működik

Ellenőrizze a kábeleket és az adapter elektromos csatlakozását. Ha az adapterhez hosszabbítót használt, ellenőrizze, hogy azt jó poláritással csatlakoztatta-e. Ellenőrizze az adaptert feszültségmérővel. A csatlakozó kimeneti feszültségének 12V DC (+/- 1V)-nak kell lennie.

A kép/hang nem tiszta, a készülék nem szól

Vegye le a képernyőt vagy az ajtóra szerelt panelt, és egy rövid vezetékkel csatlakoztassa, hogy kizárja annak a lehetőségét, hogy a vételt megzavarja egy hibás vezeték a házban.

Ezután ellenőrizze a kép- és hangbeállításokat (fényerő, kontraszt, szín, hangerő).

A lencse bepárásodik

Ez általában hideg időjárás esetén következik be. A fal és az ajtóra szerelt egység közötti hőmérséklet-különbség miatt kicsapódó pára okozza. Ha víz csapódik ki a lencsén, javasoljuk, hogy alaposan szárítsa meg az egységet, és változtasson az eredeti telepítésén.

Ok nélküli csengés

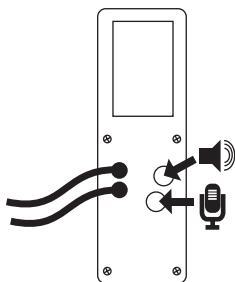
A csengő ok nélkül megszólalhat, ha a kamerát nedvesség éri. A víz rövidre zárja a zár kapcsolójának csatlakozóit, és a csengő magától megszólal. Javasoljuk, hogy szerelje le az ajtóról az egységet, alaposan szárítsa meg, és fújja le elektronikus eszközökhöz való vízlepergető spray-vel.

Túl magas hang (gerjedés)

A gerjedést az ajtóra szerelt egység kimeneti hangjának akusztikai szórása okozza. A szóródó hangot a mikrofon visszavezeti és felerősíti.

A gerjedés megszüntetéséhez csökkentse a mikrofon érzékenységét és a hangszóró hangerejét.

A szabályozógombokkal ellátott beltéri egységek esetében elegendő a potenciométert elforgatni.



A készülék nem nyitja a zárat

Ellenőrizze a kábelek épségét.

Ellenőrizze a zár csatlakozóit feszültségmérővel. A zár működtetéséhez 12 V feszültségre van szükség. Ha a feszültség ennél alacsonyabb, erősebb vezetékekre van szükség a zár vezérléséhez.

A mikrofon érzékenysége hirtelen csökken

Ellenőrizze a mikrofonnyílás tisztaságát, vagy óvatosan tisztítsa meg egy vékony, tompa végű eszközzel.

Vigyázzon, nehogy megrongálja a mikrofont!



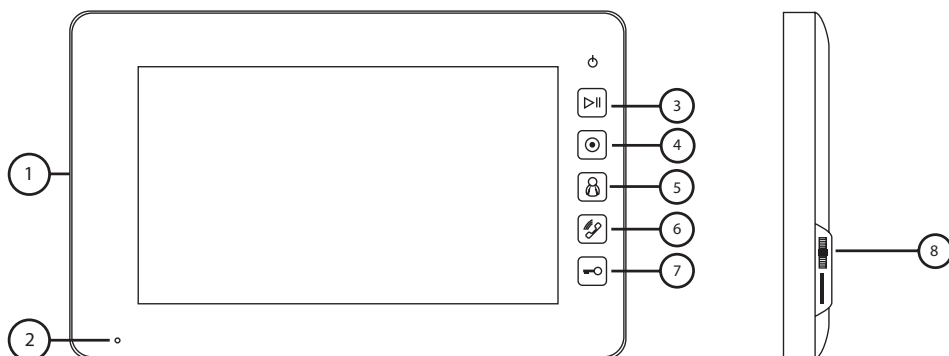
Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladékátrolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

SI Set barvnege video telefona H2015

Vsebina pakiranja

- video zaslon	1 kom
- montažni okvir za video telefon	1 kom
- vratna enota kamere	1 kom
- prišrdilni vijaki	6 kom

Tehnični opis video zaslona



Opis:

- | | | | |
|---|---|---|--------------------------------|
| 1 | zvočnik | 5 | zaslon (aktiviranje slike) |
| 2 | mikrofon | 6 | govor |
| 3 | meni | 7 | upravljanje vratne ključavnice |
| 4 | intercon/odpiranje vrat (dolg pritisak) | 8 | meni/premikanje v meniju |

Namestitev

Določitev mesta za namestitev zaslona

Mesto za namestitev naprave izberite tudi glede na kabelsko napeljavo. Namestitev naprave svetujemo cca v višini oči uporabnika.

Namestitev montažnega okvira pod video telefon

Na mesto namestitve priložite nosilec in označite mesta montažnih odprtin ter jih izvrtajte. Na sredini nosilca je treba narediti zadosti veliko odprtino za dovod kablov k zaslonu (kabel od kamere, kabel napajalnega vira). Nosilec pritrdite s pomočjo vijakov, oziroma uporabite zidne vložke.

Priključitev kablov

Kamero na zaslon priključite s kablom, ki ga na obeh koncih naprav vtaknemo v opisane sponke.

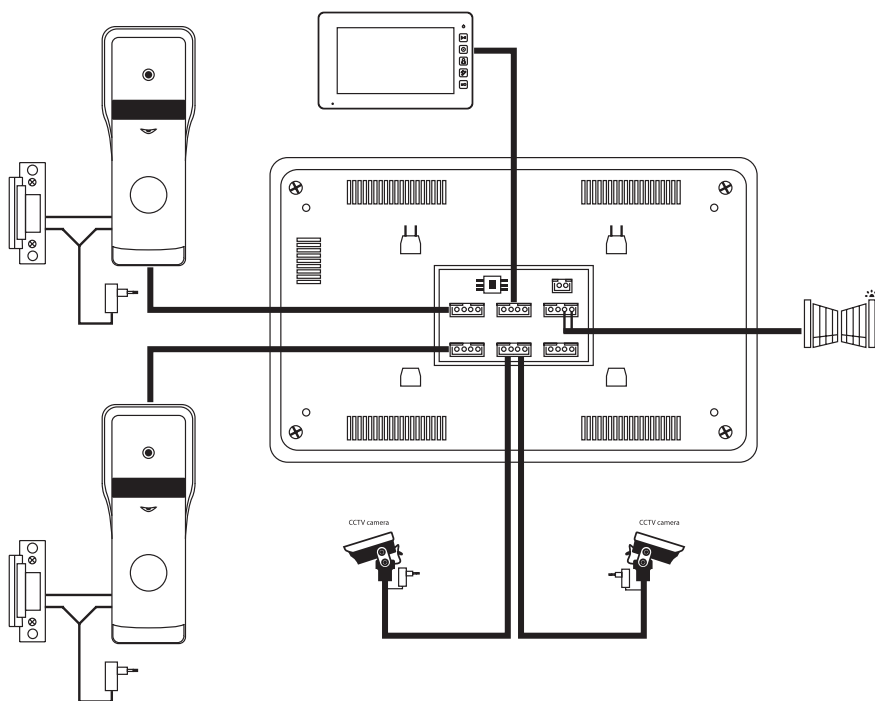
Obešenje zaslona

Zaslon rahlo pritisnemo na nosilec tako, da jezički zaskočijo v ovalne odprtine na zadnji strani zaslona. Z rahlim pritiskom zaslona navzdol pride do fiksiranja le-tega.

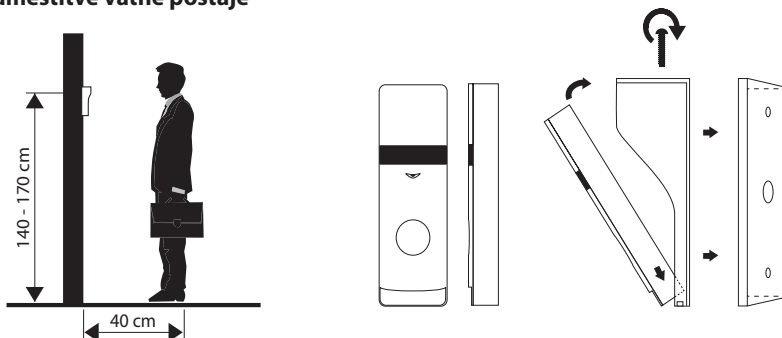
Priključitev naprave na omrežje

Omrežni kabel priključite na omrežje, ki ustreza parametrom naprave 230 V/50 Hz.

Shema priključitve video domofon



Način namestitve vatne postaje



1. Vijak na zgornji strani odvijte in postajo potegnite ven iz aluminijaste strešice.
2. Izberite primerno mesto za namestitev in zaščitno strešico pritrdite tu.
3. Priključeno vratno enoto privijte s pomočjo priloženih vijakov na zaščitno strešico.
4. Na koncu z obratnim postopkom kot pri demontaži enote kamere pritrdite v strešico.

Namestitev vratne enote na omet

Med steno in vratno postajo nanesite sloj silikona, ki prepreči pronicanje vlage pod vratno postajo. Silikon mora biti na gornji in stranskih stenah. Spodnja mora biti prosta za odvajanje vlažnega zraka iz prostora pod vratno postajo.

Parametri povezovalne napeljave

Do razdalje 20 m priporočamo kakovostni kabel UTP CAT.5 (optimalno CAT.6).

Čez 20 m priporočamo kabel SYKFY 5×2×0,5, ali 10×2×0,5. Za doseganje večjega preseka so kabli dvakratni ali trikratni.

Končni presek vodnikov je določen v tabeli:

Presek jedra vodnika [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Razdalja [m]	20	50	70	115

V osnovni izvedbi koaksialni kabel ni potreben. Priporoča se za razdaljo čez 100 m.

Za dolge zemeljske napeljave se lahko uporabi telekomunikacijski kabel kategorije TCEPKPFLE.

Upravljanje naprave

- Za zvonjenje in priklic slike na video telefonu iz vratne postaje pritisnite na tipko na vratni postaji.	
- Za sprejem govora pritisnite na video telefonu na tipko	
- Za takojšnji priklic slike iz vratne postaje pritisnite na tipko	
- Za dovajanje signala za električno ključavnico in vrata pritisnite na tipko.	
- Nastavitev jasnosti in nasičenosti slike, enako kot nastavitev glasnosti govora, glasnosti zvonjenja in melodije izvedite v meniju.	

Vzdrževanje naprave

Zaslon ni zahteven za vzdrževanje. Svetujemo, da ga vsake toliko časa, odvisno od stopnje umazanosti naprave, obrišete z vlažno krpo.

Pozor!

Napravo je pred čiščenjem treba preklopiti v breznapetostno stanje z izključitvijo omrežnega kabla z omrežja!

Varnostno opozorilo

- Video telefona ne nameščajte v bližini TV sprejemnikov, ali v okolju z visoko temperaturo ali vlago.
- TFT LCD zaslona se ne dotikajte z roko, zaslona, niti vratne postaje ne razstavljajte.

- Pri neposrednem sončnem sevanju v objektivi vratne postaje lahko slika na video zaslonu postane nečitljiva.
- Naprave ne izpostavljajte vibracijam in padcem.



FAQ

Naprava ne deluje

Preverite kabelsko napeljavo in priključitev vira na omrežje. Če kabel od vira podaljšujete, preverite pravilno polarnost. Vir izmerite z multimetrom. Vrednost izhodne napetosti na priključku je 12 V DC (+/- 1 V).

Naprava nima čiste slike/zvoka, ne zvoni

Zaslon, ali vratno enoto snemite in povežite s kratkim kablom, da se izključi prekinitev vodnika v hiši.

Dalje preverite nastavitve parametrov slike in zvoka (jasnost, kontrast, barvo, glasnost).

Objektiv se rosi

Do tega pojava prihaja predvsem v hladnem obdobju, ki prihaja do kondenzacije zaradi razlike temperatur med steno in vratno postajo. V primeru kondenzacije svetujemo, da se postaja temeljito posuši in izvede sprememba namestitve.

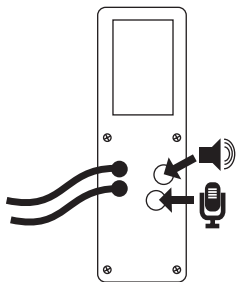
Samovoljno zvonjenje

Samovoljno zvonjenje povzroča predor vlage v kamero. Voda povzroči kratek stik na kontaktih stikala ključavnice in naprava samovoljno zvoni. Svetujemo, da vratno postajo odstranite, temeljito jo posušite in zaščitite s hidrofobnim lakom za elektroniko.

Piskanje (odbojni signal)

Vir odbojnega signala je drobljenje izhodnega zvoka vratne postaje. Zvok se zdrobi in se vrača v mikrofonski, kjer se naprej povečuje. Odstranitev tega pojava se lahko izvede z znižanjem občutljivosti mikrofona in glasnosti zvočnika.

Pri vratnih postajah, ki imajo nastavljive členke, je to možno nastaviti z zasukom potenciometrov.



Ključavnica se ne odpira

Preverite celovitost napeljave.

S pomočjo multimetra izmerite napetost na kontaktih ključavnice. Ključavnica potrebuje za zagon napetost 12 V. Če je ta vrednost nižja, svetujemo, da se za upravljanje ključavnice uporabi debelejši vodnik.

Nagel padec občutljivosti mikrofona

Preverite čistočo odprtine za mikrofonski, če je potrebno, jo lahko očistite s tankim topim predmetom.

Pri nepredvidnem ravnanju obstaja nevarnost poškodovanja mikrofona!



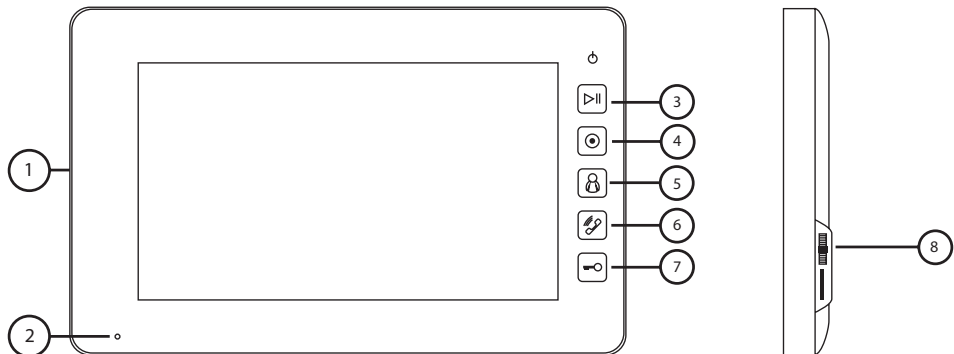
Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

RS|HR|BA Komplet videotelefona u boji H2015

Sadržaj pakiranja

- videomonitor	1 kom
- okvir za ugradnju videotelefona	1 kom
- jedinica kamere za vrata	1 kom
- pričvršni vijci	6 komada

Tehnički opis videomonitora



- 1 zvučnik
- 2 mikروفon
- 3 izbornik
- 4 interkom/otvaranje vrata (dugi pritisak)

Opis:

- 5 monitor (aktivacija slike)
- 6 govor
- 7 upravljanje bravom vrata
- 8 izbornik/kretanje unutar izbornika

Ugradnja

Odabir mjesta za postavljanje monitora

Imajte na umu da su vam potrebni i kabeli prilikom odabira mjesta za ugradnju uređaja. Preporučuje se postavljanje uređaja u visini očiju korisnika.

Postavljanje okvira za ugradnju ispod videotelefona

Postavite nosač na mjesto ugradnje, označite mjesta za rupe za ugradnju i izbušite ih u zidu. Na sredini nosača treba ostati dovoljno mjesta za kabele i monito (kabel od kamere, kabel napajanja). Pričvrstite nosač vijcima. Možete dodati i usadnice.

Priključivanje kabela

Povežite kameru s monitorom priključivanjem kabela u predviđene terminale na oba uređaja.

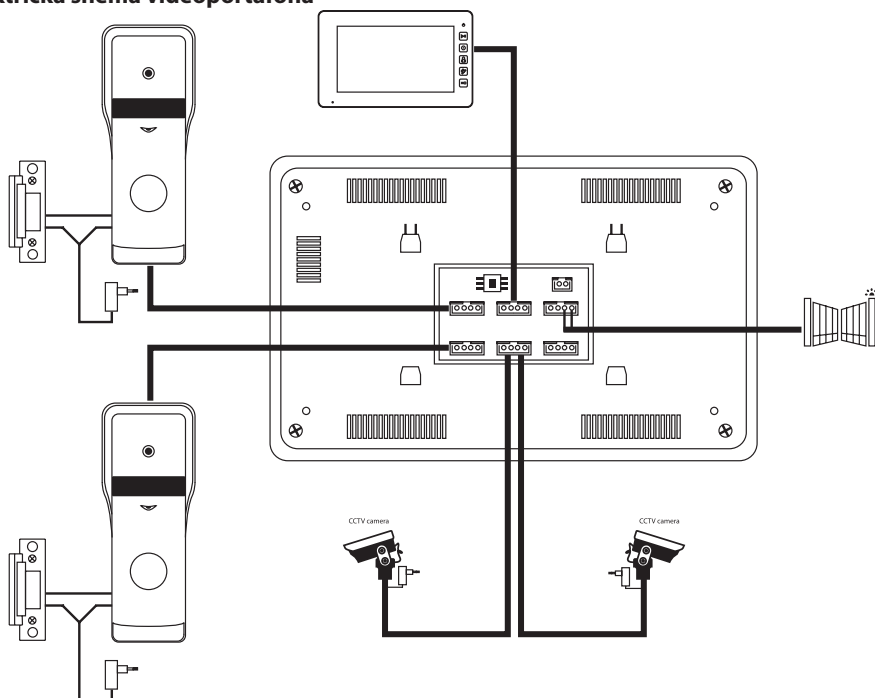
Vješanje monitora

Lagano pritisnite monitor na nosač tako da se utori zabrave u ovalnim otvorima na stražnjem dijelu monitora. Monitor će laganim pritiskanjem čvrsto sjesti na svoje mjesto.

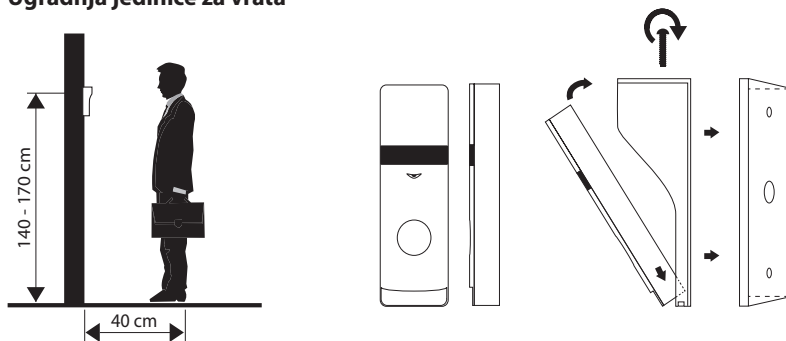
Povezivanje uređaja s mrežom

Na mrežu priključite strujni kabel koji udovoljava parametrima 230 V/50 Hz uređaja.

Električna shema videoportafona



Ugradnja jedinice za vrata



1. Uklonite vijak na vrhu i klizno pomaknite stanicu i izvadite je iz aluminijskog otvora.
2. Odaberite prikladno mjesto za ugradnju i pričvršćenje otvora.
3. Pričvrstite priključenu jedinicu za vrata na otvor s poklopcem pomoću priloženih vijaka.
4. Na kraju postavite kameru u otvor rabeći postupak obrnut od uklanjanja.

Montaža jedinice za vrata na gips

Nanesite sloj silikona između zida i jedinice za vrata koji će spriječiti prodiranje vlage ispod jedinice za vrata. Silikon treba nanijeti na vrh i bočno. Donji dio treba ostati čist kako bi vlažan zrak mogao izlaziti ispod jedinice za vrata.

Parametri spojnih kabela

Za udaljenosti manje od 20 m preporučujemo kvalitetni kabel UTP CAT.5 (optimalno CAT.6).





Za udaljenosti veće od 20 m preporučujemo kabel SYKFY 5×2×0,5 ili 10×2×0,5. Za postizanje većeg promjera kabeli se mogu poduplati ili utrostručiti.

Tako dobiven promjer vodiča odgovara vrijednostima prikazanim u tablici:

Promjer jezgre vodiča [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Udaljenost [m]	20	50	70	115

U osnovnoj konfiguraciji koaksijalni kabel nije nužan. Takav se kabel preporučuje samo za udaljenosti veće od 100 m. Za dulje provođenje po tlu možete upotrijebiti telekomunikacijski kabel kategorije TCEPKPFLE.

Rad uređaja

<p>– Da biste pozvonili i pozvali sliku na videotelefonu, pritisnite tipku na jedinici za vrata.</p>	
<p>– Ovu tipku na videotelefonu pritisnite kako biste prihvatili poziv.</p>	
<p>– Ovu tipku pritisnite ako želite odmah pozvati sliku s jedinice za vrata.</p>	
<p>– Ove gumbе pritisnite za slanje signala električnoj bravi i vratima.</p>	
<p>– Gama vrijednosti i zasićenost slike, jednako kao jačinu zvuka glava, zvonjavu i melodije zvona, možete prilagođavati u izborniku.</p>	

Održavanje uređaja

Uređaju je potrebno malo održavanja. Ovisno o stanju uređaja, preporučuje se povremeno brisanje uređaja vlažnom krpom. Upozorenje!

Prije čišćenja uređaj treba isključiti s napajanja!

Sigurnosno upozorenje

- Ne postavljajte videotelefon u blizinu TV prijemnika ili na mjestima s visokom temperaturom i visokim udjelom vlage.
- Ne dodirujte rukom TFT LCD zaslon ili monitor i nemojte rastavljati jedinicu za vrata.
- Ako sunčeva svjetlost udara izravno u objektiv jedinice za vrata, slika na videomonitoru može postati nečitka.
- Ne izlažite uređaj vibracijama i ne bacajte ga.



Često postavljana pitanja

Uređaj ne radi

Provjerite kabele i priključivanje strujnog adaptera na mrežu. Ako ste produljili kanal koji ide iz strujnog adaptera, provjerite je li polaritet ispravan. Izmjerite adapter multimetrom. Izlazni napon priključnice treba biti 12 V DC (+/- 1 V).

Slika/zvuk nisu jasni, uređaj ne zvoni

Uklonite monitor ili jedinicu za vrata i priključite je pomoću kratkog kabela kako biste uklonili mogućnost prekida na vodiču u kući. Zatim provjerite postavke slike i zvuka (svjetlina, kontrast, boja, glasnoća).

Objektiv se zamagljuje

To se uglavnom dešava za hladnog vremena, kada se stvara kondenzacija uslijed temperaturne razlike između zida i same jedinice za vrata. Ako se stvori kondenzacija na objektivu, preporučujemo temeljito sušenje jedinice i izmjenu instalacije.

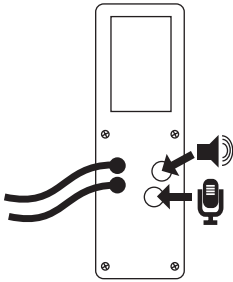
Spontana zvonjava

Spontanu zvonjavu uzrokuje vlaga koja ulazi u kameru. Voda dovodi do kratkog spoja na kontaktima na prekidaču brave i uređaj započinje sam od sebe zvoniti. Preporučujemo rastavljanje jedinice za vrata, njeno temeljito sušenje i prskanje repelentom za elektroniku.

Jaka buka (povratna)

Izvor te buke je raspršivanje izlaznog zvuka jedinice za vrata. Zvuk se raspršuje i vraća nazad u mikrofonski dio gdje se dodatno pojačava. Ovaj problem uklonite smanjivanjem osjetljivosti mikrofona i glasnoće zvučnika.

Na jedinicama za vrata s prilagodljivim elementima to možete učiniti okretanjem potencijometara.



Uređaj ne otvara bravu

Provjerite jesu li kabeli neoštećeni.

Multimetrom izmjerite napon na terminalima brave. Bravi za aktivaciju treba napon od 12 V. Ako je vrijednost manja, upotrijebite jače vodiče za kontrolu brave.

Naglo smanjenje osjetljivosti mikrofona

Provjerite čistoću otvora mikrofona ili ga nježno očistite tankim i tupim predmetom.

Budite oprezni kako ne biste oštetili mikrofoni!



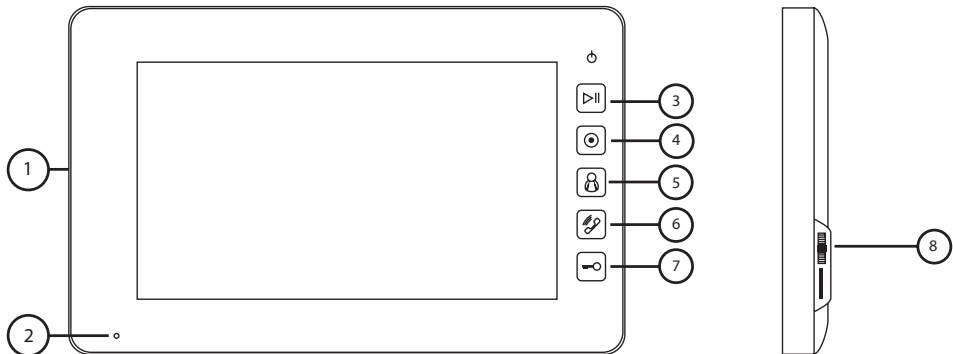
Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

DE Farbvideotelefon-Set H2015

Lieferumfang

- Videomonitor	1x
- Montagerahmen für das Videotelefon	1x
- Kameraeinheit für die Tür	1x
- Befestigungsschrauben	6 St

Technische Beschreibung des Videomonitors



Beschreibung:

- | | |
|---|---|
| 1 Lautsprecher | 5 Monitor (Aktivierung des Bildschirms) |
| 2 Mikrophon | 6 Gespräch |
| 3 Menü | 7 Bedienung des Türschlosses |
| 4 Gegensprechanlage/Tor öffnen (lange Betätigung) | 8 Menü/Bewegung im Menü |

Installation

Festlegung des Installationsortes für den Monitor

Wählen Sie den Ort zur Installation des Gerätes auch unter Berücksichtigung des Kabelverlaufs aus. Es wird empfohlen, das Gerät ungefähr in Augenhöhe des Benutzers zu installieren.

Installation des Montagerahmens unter dem Videotelefon

Halten Sie die Halterung an der Montagestelle an und markieren Sie die Montageöffnungen, welche Sie anschließend bohren. In der Mitte der Halterung ist eine ausreichend große Öffnung für die Kabelzuleitungen zum Monitor zu errichten (Kabel von der Kamera sowie Kabel von der Versorgungsquelle). Befestigen Sie die Halterung mit Schrauben beziehungsweise mit Dübeln.

Kabelanschluss

Schließen Sie die Kamera mit dem Kabel an den Monitor an, welches Sie bei beiden Geräten in die beschriebenen Anschlussklemmen stecken.

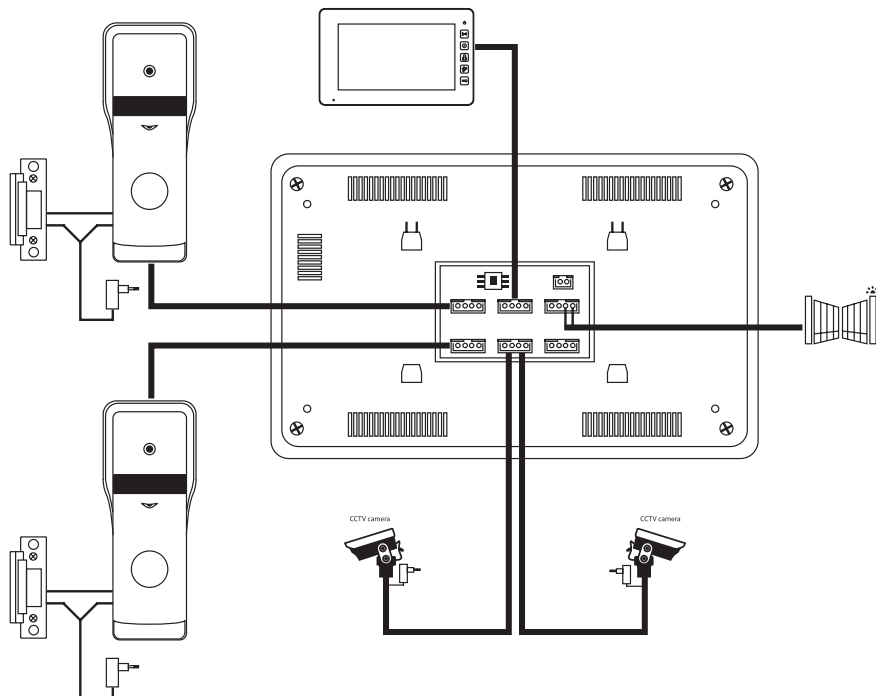
Aufhängen des Monitors

Drücken Sie den Monitor leicht an den Halter, damit Laschen in ovale Öffnungen auf der Monitorrückseite einrasten. Die Befestigung des Monitors erfolgt, indem dieser leicht nach unten gedrückt wird.

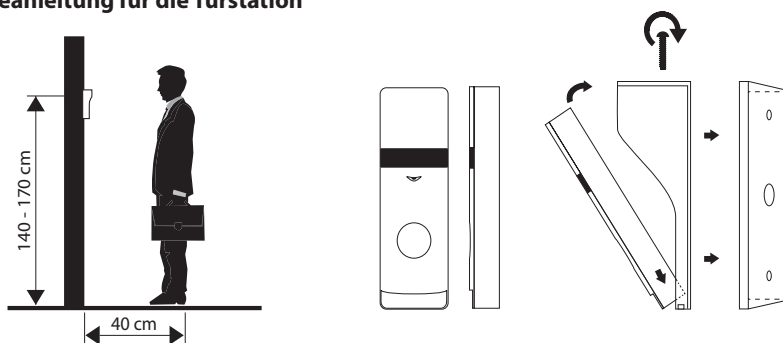
Anschluss des Gerätes ans Netz

Schließen Sie das Versorgungskabel an das Netz an, welches den Geräteparametern von 230 V/50 Hz entspricht.

Schaltschema der Türvideolanlage



Montageanleitung für die Türstation



1. Drehen Sie die Schraube auf der Oberseite heraus und ziehen Sie die Station aus dem Aluminiumdach.
2. Wählen Sie einen geeigneten Montageort aus und befestigen Sie hier das Schutzdach.
3. Schrauben Sie die angeschlossene Türeinheit mit den beigelegten Schrauben an das Schutzdach.
4. Zum Schluss befestigen Sie die Kameraeinheit in umgekehrter Reihenfolge im Dach.

Aufputzmontage der Türstation

Tragen Sie eine Silikonschicht zwischen die Wand und die Türstation, um das Einringen der Feuchtigkeit unter die Türstation zu vermeiden. Silikon sollte seitlich und oben angebracht werden. Die Unterseite muss frei bleiben, damit feuchte Luft unter der Station abfließen kann.

Parameter der Verbindungsleitung

Bis zu einer Entfernung von 20 m wird ein hochwertiges UTP CAT.5 Kabel empfohlen (optimal ist CAT.6).

Bei über 20 m empfehlen wir ein SYKFY-Kabel 5×2×0,5 oder 10×2×0,5. Um einen größeren Querschnitt zu erzielen, werden die Kabel verdoppelt bis verdreifacht.





Der finale Leiterquerschnitt richtet sich nach folgender Tabelle:

Leiterkern-Durchschnitt [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Entfernung [m]	20	50	70	115

In der Grundauführung ist kein Koaxialkabel erforderlich. Dieses wird erst bei einer Entfernung von über 100 m empfohlen.

Für die langen Erdungsleitungen sind die Telekommunikationskabel der Kategorie TCEPKPFLE zu verwenden.

Bedienung der Anlage

- Zum Klingeln und Auslösen der Anzeige von der Türstation auf dem Videotelefon betätigen Sie die Taste auf der Türstation.	
- Zur Annahme des Gesprächs betätigen Sie auf dem Videotelefon die Taste	
- Zum sofortigen Auslösen der Anzeige von der Türstation betätigen Sie die Taste	
- Zur Signalführung für das elektrische Schloss und Tor betätigen Sie die Taste.	
- Die Einstellung der Helligkeit und Farbsättigung erfolgt ebenso wie die Einstellung der Gesprächslautstärke und Klingellautstärke und der Melodie im Menü.	

Wartung der Anlage

Der Monitor ist wartungsarm. Es wird empfohlen, diesen je nach Verunreinigungsgrad des Geräts von Zeit zu Zeit mit einem feuchten Lappen zu reinigen.

Achtung!

Vor der Reinigung ist das Gerät durch Trennung der Netzzuleitung vom Netz in den spannungsfreien Zustand zu versetzen!

Sicherheitshinweise

- Installieren Sie das Videotelefon nicht in der Nähe von TV-Empfängern oder in einer Umgebung mit einer hohen Temperatur bzw. Feuchtigkeit.

- Berühren Sie nicht das „TFT LCD“-Display mit der Hand und nehmen Sie weder den Monitor noch die Türstation auseinander.

- Direkte Sonneneinstrahlung auf das Objektiv der Türstation kann dazu führen, dass das Bild auf dem Videomonitor nicht zu erkennen ist.

- Schützen Sie das Gerät vor Vibrationen und lassen Sie es nicht herunterfallen.



FAQ

Gerät funktioniert nicht

Kontrollieren Sie die Kabelführung und den Anschluss an das Stromnetz. Falls Sie das Kabel von der Stromquelle aus verlängern, kontrollieren Sie die richtige Polarität. Messen Sie die Stromquelle mit einem Multimeter. Der Wert der Ausgangsspannung für den Verbindungsstecker beträgt 12 V DC (+/- 1 V).

Das Gerät hat kein sauberes Bild/keinen sauberen Ton, klingelt nicht

Senken Sie den Monitor oder den Türpanel ab und schließen Sie es mit einem kurzen Kabel an, damit die Störung der Leitung im Haus behoben ist.

Des Weiteren kontrollieren Sie die Einstellung der Bildparameter und des Tones (Helligkeit, Kontrast, Farbe, Lautstärke).

Objektiv ist besprüht

Zu dieser Erscheinung kommt es besonders in kühlen Jahreszeiten, wenn es zu einer Kondensierung durch den Einfluss der Temperaturunterschiede zwischen der Wand und der einzelnen Türstation kommt. Im Falle einer Kondensierung empfehlen wir, gründlich die Station abzutrocknen und eine Reparaturinstallation durchzuführen.

Selbsttätiger Anruf

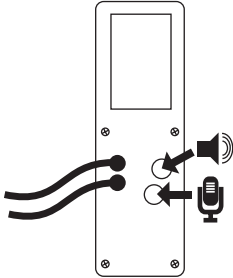
Ein selbsttätiger Anruf entsteht durch die Bildung von Feuchtigkeit in der Kamera. Das Wasser verkürzt die Kontakte des Schlossschalters und das Gerät klingelt selbsttätig. Wir empfehlen, die Türstation abzumontieren, sie gründlich abzutrocknen und sie mit einem Wasser abweisenden Lack für Elektronik zu besprühen.

Pfeifen (Rückkopplung)

Die Quelle einer Rückkopplung ist die Zersplitterung des Ausgangstones der Türstation. Der Ton zersplittet und kehrt zum Mikrofon zurück, wo er weiter ausgegeben wird.

Die Beseitigung dieser Erscheinung lässt sich durch die Senkung der Empfindlichkeit des Mikrofones und der Lautstärke des Lautsprechers beseitigen.

Bei Türstationen, die einstellbare Bestandteile haben, lässt sich dies durch das Drehen des Potentiometers einstellen.



Das Schloss öffnet sich nicht

Überprüfen Sie die Leitung auf Fehler.

Mithilfe eines Multimeters messen Sie die Stromspannung an den Klemmen des Schlosses. Das Schloss benötigt zum Starten eine 12V-Stromspannung. Falls dieser Wert kleiner ist, empfehlen wir, eine stärkere Leitung für die Bedienung des Schlosses zu verwenden.

Plötzlicher Abfall der Empfindlichkeit des Mikrofones

Kontrollieren Sie die Sauberkeit der Mikrofonöffnung. Eventuell reinigen Sie sie mit einem dünnen, stumpfen Gegenstand.

Bei einem unvorsichtigen Vorgehen droht die Beschädigung des Mikrofones!



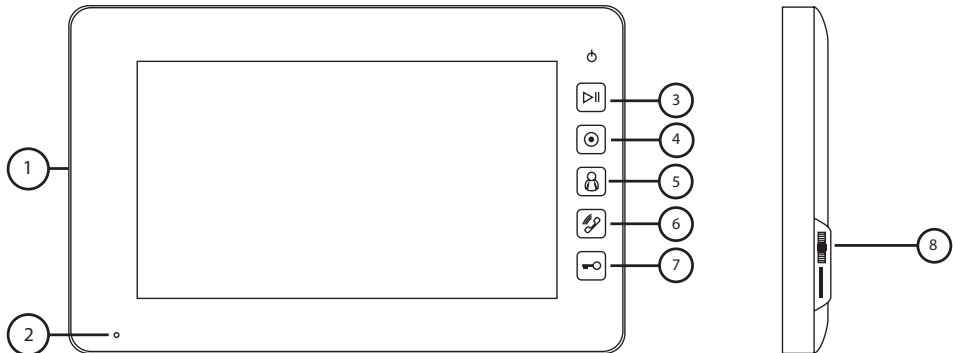
Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

UA Набір кольорових домофонів H2017

Компоненти поставки

- відеомонітор	1 шт
- монтажна рамка для відеотелефону	1 шт
- дверна камерова одиниця	1 шт
- гвинти для закріплення	6 шт

Технічне описання відеомонітору



Описання:

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 динамік | 5 монітор (активація зображення) |
| 2 мікрофон | 6 розмова |
| 3 меню | 7 керування дверним замком |
| 4 intercom/відкриття воріт (довший натиск) | 8 меню/рух в меню |

Установка

Визначення місця установки монітора

Виберіть місце для установки пристрою враховуючи ведення кабеля. Рекомендується, щоб пристрій був розміщений приблизно на висоті рівня очей користувача.

Установка монтажної рамки під домофона

На місці установки прикладіть держак і позначте собі місця монтажних отворів і їх просвердліть. Посередині держака, необхідно зробити досить великий отвір, для підведення кабелів до монітора (кабель від камери, кабель живлення). Прикріпіть держак за допомогою гвинтів, при наймі використайте дюбеля.

Підключення кабеля

Камеру підключіть до монітора кабелем, котрий з обох пристроїв вставите в позначені клеми.

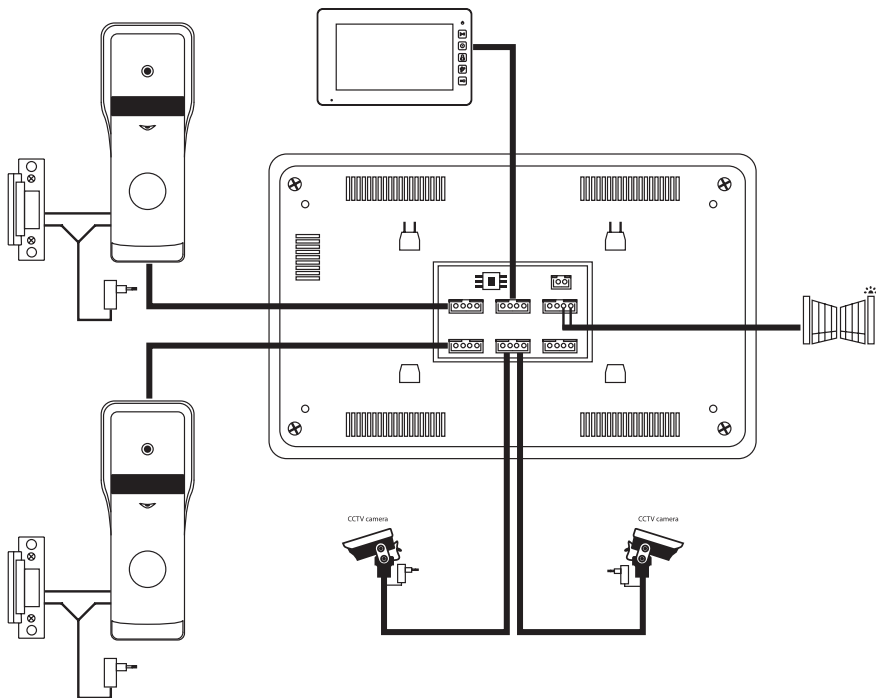
Кріплення монітора

Монітор акуратно прижміть до держака так, щоб виступи вписалися в овальні отвори на задній стороні монітора. Легко натиснувши монітор по напрямленню вниз його закріпите.

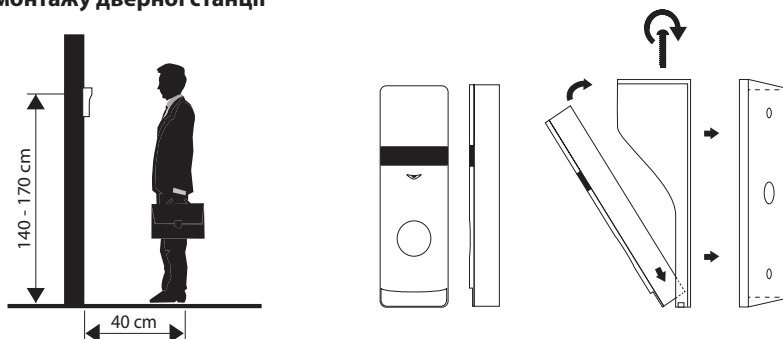
Підключення пристрою до мережі

Привідний кабель підключіть до електромережі, котра відповідає параметрам пристрою 230 В/50 Гц

Схема підключення відеосторожа



Спосіб монтажу дверної станції



1. Відкрутіть гвинт на верхній стороні і висуньте станцію з алюмінієвого покриття.
2. Виберіть відповідне місце для установки і там закріпіть це покриття.
3. Підключений дверний пристрій пригвинтіть, за допомогою доданих в упаковці гвинтів до захисного покриття.
4. І нарешті протилежним способом ніж при демонтаванні, прикріпіть блок камери до захисного покриття

Монтаж Домофонів по штукатурці

Між стіною і домофоном нанесіть шар силікону, який запобігає потраплянню вологості під домофон. Силікон повинен бути на верхній і бічній стороні. Нижня сторона повинна бути вільною для відтоку вологого повітря з простору під домофоном.

Параметри сполучного

До відстані 20 м, рекомендуємо високоякісний кабель UTP CAT.5 (оптимально CAT.6). При віддалі більш ніж 20 м рекомендуємо кабель SYKFY 5×2×0,5 або 10×2×0,5. Для досягнення більшого поперечного перерізу кабелі подвоюються навіть потроюються.

Результати перерізу кабелів визначаються таблицею:

Діаметр середини кабеля [мм]	0,5	0,65	0,8	1
Віддаль [м]	20	50	70	115

Для оригінальної конструкції не потрібно коаксіальний кабель. Його рекомендуємо використовувати коли відстань більша 100 м.

Для довгого прокладання кабелю під землею можливо використати телекомунікаційний кабель категорії TCEPKPFLE.

Догляд за обладнанням

- Щоб подзвонити та викликати зображення на домофоні з дверної станції, натисніть кнопку, що знаходиться на дверній станції.	
- Для відповіді на виклик, натисніть кнопку на відеофоні	
- Для миттєвого виклику зображення з дверної станції стисніть кнопку	
- Для підведення сигналу до електричного замка і воріт, натисніть кнопку.	
- Налаштування яскравості і насиченості зображення, також і налаштування гучності мови, гучності дзвінка і мелодії, регулюйте в меню.	

Догляд за обладнанням

Монітор простий в обслуговуванні. Рекомендується, щоб час від часу, відповідно ступеня його забруднення, протирати його вологою ганчіркою.

Увага!

Перед очищенням пристрій слід відключити від пам'яті, вимкнувши джерело живлення від мережі!

Заходи безпеки

- Домофон не розміщуйте поруч телевізорів або в середовищі з високою температурою і вологістю.
- Не торкайтеся рукою TFT LCD дисплея, монітора, не розбирайте дверну станцію.
- Коли пряме сонячне проміння світить в об'єктив дверної станції, зображення на відеоекрані може бути не чітким.
- Пристрій не піддавайте вібрації та дбайте щоб він не впав.



FAQ

Пристрій не працює

Перевірте прокладку кабелів і підключення джерела живлення до електромережі. Якщо кабель від джерела подовжуєте, перевірте правильну полярність. Джерело живлення виміряйте мультиметром. Параметри вихідної напруги на конектору 12 В постійного струму (+/- 1 В).

Пристрій не має чисте зображення/звук, не дзвонить

Монітор або дверну панель повісте і з'єднайте коротким кабелем щоб переконатися чи не обірваний провід в будинку. Потім перевірте налаштування параметрів зображення і звуку (яскравість, контраст, колір, гучність)

Об'єктив орошується

Це частіше всього буває в холодну пору року, коли відбувається конденсація із-за впливу різної температури між стіною і самою дверною станцією. У випадку конденсації рекомендуємо станцію ретельно висушити і знову її відрегулювати.

Самовільне дзвоніння

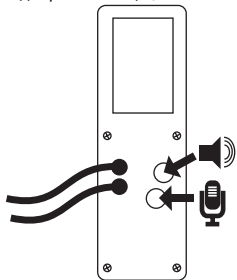
Самовільне дзвоніння викликає проникнення вологи в камеру. Із-за води робиться коротке замикання вимикача замка і пристрій дзвонить самовільно. Рекомендуємо видалити дверну станцію, ретельно її просушити і на неї набризгати водовідштовхувальний засіб для електроніки

Пискот (зворотний зв'язок)

Джерелом зворотного зв'язку є розлітання вихідного звуку дверної станції. Звук розлітається і повертається до мікрофона, де потім посилюється.

Усунути це явище можна за рахунок зниження чутливості мікрофона і звук в динаміка.

У дверних станцій, які мають регульовані елементи, це можна налаштувати поворотом потенціометра.



Не відкривається замок

Перевірте цілісність управління.

За допомогою мультиметра виміряйте напругу на клеммах замку. Замок для пуску потребує напругу 12 В. Якщо ці параметри менші, рекомендуємо використовувати товстіші кабелі для керування замком.

Раптове падіння чутливості мікрофона

Перевірте чистоту отвору для мікрофона, або тонким тупим предметом його злегка прочистіть.

Це робіть обережно, щоб непошкодити мікрофон!



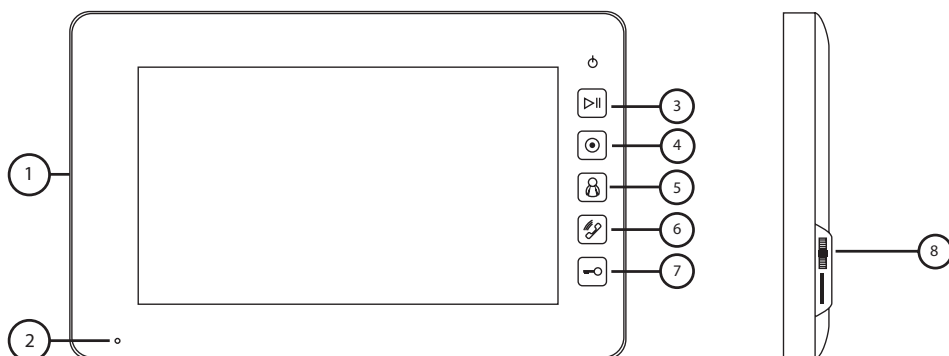
Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

RO Set videointerfon color H20157

Conținutul pachetului

- ecran video	1 buc
- ramă de montaj pentru videointerfon	1 buc
- unitate video de ușă	1 buc
- șuruburi de fixare	6 buc

Descrierea tehnică a ecranului video



Descriere:

- | | |
|---|------------------------------|
| 1 difuzor | 5 ecran (activarea imaginii) |
| 2 microfon | 6 convorbire |
| 3 meniul | 7 comanda yalei de ușă |
| 4 intercon/deschiderea porții (apăsare lungă) | 8 meniul/navigare în meniul |

Instalarea

Stabilirea locului de instalare a ecranului

Alegeți locul de instalare a aparatului, având în vedere și amplasarea cablurilor. Se recomandă amplasarea aparatului la cca înălțimea ochilor utilizatorului.

Instalarea ramei de montaj sub videointerfon

La locul montajului amplasați suportul și marcați locul pentru găurile de montaj și executați-le. La mijlocul suportului trebuie executată o deschizătură destul de mare pentru aducerea cablurilor la ecran (cablul de la cameră, cablul sursei de alimentare). Fixați suportul cu ajutorul șuruburilor, eventual folosiți dibluri.

Conectarea cablurilor

Conectați camera la ecran cu cablul, pe care îl gisați pe ambele dispozitive în bornele marcate.

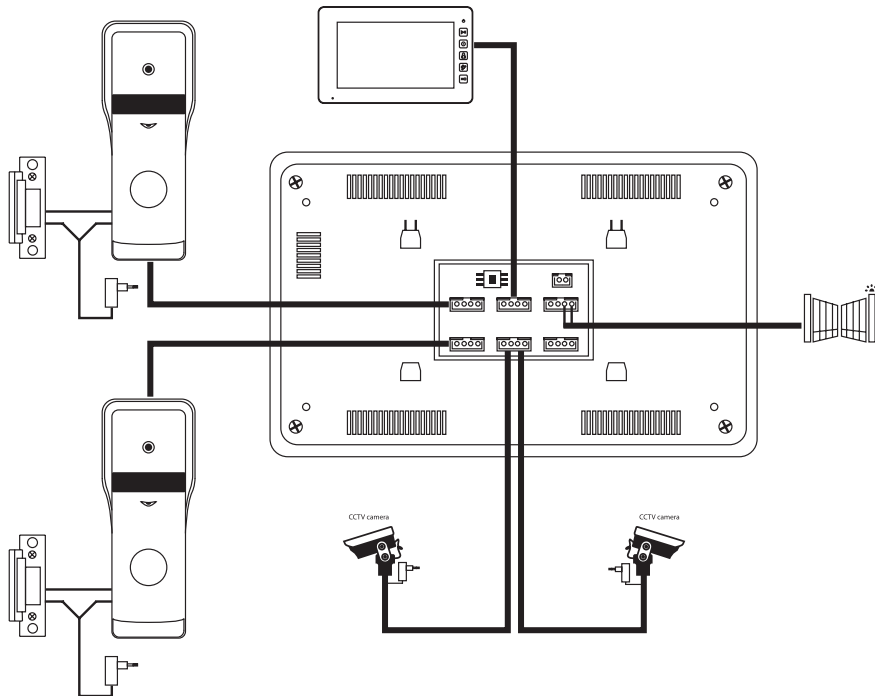
Fixarea ecranului

Ecranul îl presăm ușor spre suport, astfel încât proeminențele să intre în deschizăturile ovale pe partea din spate a ecranului. Fixarea ecranului o finalizăm prin glisarea fină a acestuia în jos.

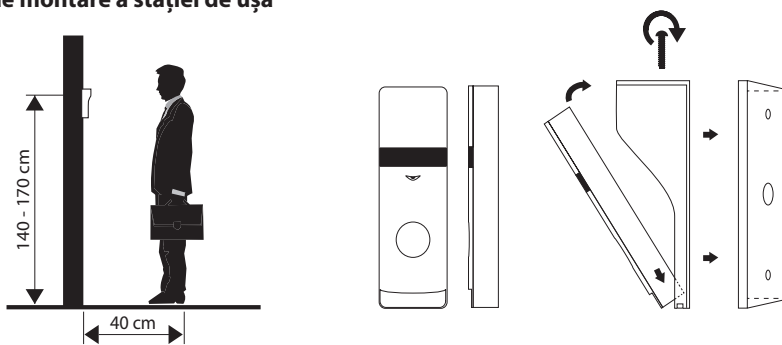
Conectarea aparatului la rețea

Cablul de alimentare îl conectați la rețeaua corespunzătoare parametrilor aparatului 230 V/50 Hz.

Schema de conectare a videointerfonului



Modul de montare a stației de ușă



1. Desfaceți șurubul pe partea de sus și glisați stația din carcasa de aluminiu.
2. Alegeți locul optim pentru montare și fixați aici acoperișul de protecție.
3. Unitatea de ușă o fixați cu ajutorul șuruburilor anexate la acoperișul de protecție.
4. În final, în ordine inversă decât la demontare, fixați camera de luat vederi în acoperiș.

Montajul Unității de ușă pe tencuială

Între perete și stația de ușă aplicați un strat de silicon, care împiedică pătrunderea umezelii sub stația de ușă. Siliconul ar trebui să fie pe partea de sus și pereții laterali. Partea de jos ar trebui să fie liberă pentru ieșirea aerului umed din spațiul sub stația de ușă.

Parametrii liniei de interconectare

Până la distanța de 20 m recomandăm cablu UTP CAT.5 de calitate (optim CAT.6).





Peste 20 m recomandăm cablu SYKFY 5×2×0,5, ori 10×2×0,5. Pentru obținerea unei secțiuni mai mari cablurile se dublează, chiar triplează.

Secțiunea rezultată a conductoarelor este redată în tabel:

Diametrul miezului conductorului [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Distanța [m]	20	50	70	115

În execuția de bază nu este necesar cablu coaxial. Acesta se recomandă la distanța de peste 100 m. Pentru conductoare la sol lungi se poate folosi cablu de telecomunicații categoria TCEPKPFL.

Deservirea dispozitivului

<p>- Pentru apel și apariția imaginii pe videointerfon din stația de ușă, apăsați butonul pe stația de ușă.</p>	
<p>- Pentru preluarea convorbirii apăsați pe videointerfon butonul</p>	
<p>- Pentru apariția imediată a imaginii din stația de ușă apăsați butonul</p>	
<p>- Pentru transmisia semnalului la yala electrică ori poartă apăsați butonul</p>	
<p>- Setarea luminozității și a contrastului imaginii, la fel ca reglarea volumului convorbirii, apelului și melodiei le efectuați în meniu.</p>	

Întreținerea dispozitivului

Ecranul nu este pretențios la întreținere. Se recomandă ștergerea ocazională a aparatului cu o cârpă umedă, conform gradului de murdărie.

Atenție!

Înainte de curățare aparatul trebuie scos de sub tensiune prin deconectarea alimentării de la rețea!

Avertizare de siguranță

- Nu amplasați videointerfonul în apropierea receptoarelor TV, sau în mediul cu temperatură ori umiditate ridicată.
- Nu atingeți ecranul TFT LCD cu mâna, nu dezmembrați ecranul nici stația de ușă.
- La lumina solară directă în obiectivul stației de ușă imaginea pe ecranul video poate deveni ilizibilă.
- Nu expuneți aparatul la vibrații și izbituri.



FAQ

Dispozitivul nu funcționează

Verificați cablul de alimentare și conectarea sursei la rețea. Dacă prelungiți cablul de la sursă, verificați polaritatea corectă. Măsurați sursa cu multimetru. Valoarea tensiunii de ieșire pe conector este de 12 V DC (+/- 1 V).

Dispozitivul nu are imagine/sunet clar, nu sună

Ecranul sau panoul de ușă îl rabatați și conectați cu un cablu scurt pentru eliminarea întreruperii conductorului în locuință. În continuare verificați setarea parametrilor imaginii și sunetului (luminozitate, contrast, culoare, volum).

Obiectivul se aburește

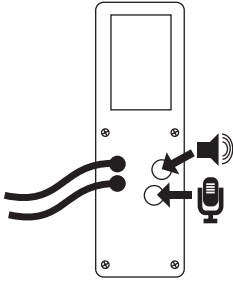
Acest fenomen intervine mai ales în perioada răcoroasă, când are loc condensarea sub influența diferenței de temperatură între perete și stația de ușă ca atare. În cazul condensării recomandăm uscarea completă a stației și modificarea instalației.

Sunet spontan

Sunetul spontan este cauzat de pătrunderea umezelii în cameră. Apa scurtcircuitază contactele releului yalei și aparatul sună spontan. Recomandăm demontarea stației de ușă, uscarea completă și pulverizarea cu lac anticvatic pe electronică.

Piuit (ecou)

Sursa ecoului este fragmentarea sunetului de ieșire a stației de ușă. Sunetul se fragmentează și revine la microfon, unde se amplifică în continuare. Eliminarea acestui fenomen se poate efectua prin reducerea sensibilității microfonului și volumului difuzorului. La stațiile de ușă, care au elemente reglabile, acestea se poare realiza prin rotirea potențiometrului.



Nu se deschide yala

Verificați integritatea instalației.

Cu ajutorul multimetrului măsurați tensiunea pe clemele yalei. Pentru activare yala necesită o tensiune de 12 V. Dacă această valoare este mai mică, recomandăm folosirea conductorului mai gros pentru deschiderea yalei.

Scăderea inopinată a sensibilității microfonului

Verificați curățenia deschizăturii pentru microfon, eventual îl curățați ușor cu un obiect subțire și neascuțit. Procedând cu neatenție riscați deteriorarea microfonului!

Nu aruncați consumatorii electrici la deșeuri comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeuri comunale, substanțele periculoase se pot infi ltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitànd sănătatea și confortul dumneavoastră.



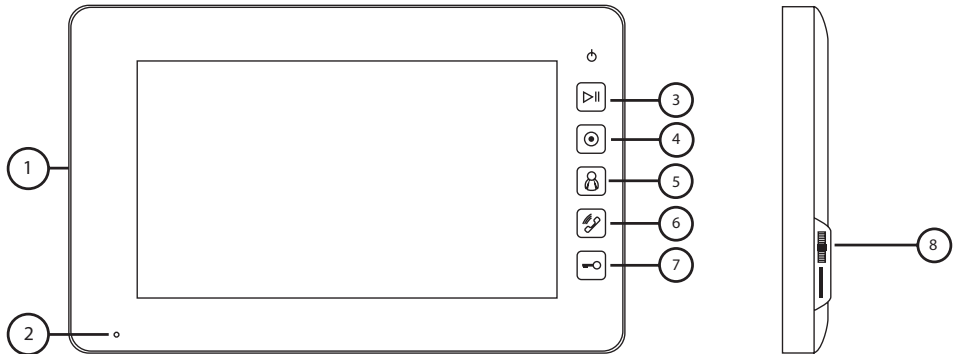
Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

LT Spalvoto vaizdo telefono rinkinys

Komplekto turinys

– vaizdo ekranas	1 vnt.
– vaizdo telefono tvirtinimo rėmas	1 vnt.
– durų kameros blokas	1 vnt.
– tvirtinimo sraigčiai	6 vnt.

Techninis vaizdo ekrano aprašymas



Aprašymas:

1 garsiakalbis	5 ekranas (vaizdo aktyvinimas)
2 mikrofonas	6 kalbėti
3 meniu	7 durų užrakto valdymas
4 telefonspynė / vartų atidarymas (ilgas paspaudimas)	8 meniu / judėjimas meniu

Montavimas

Ekrano montavimo vietos pasirinkimas

Atsižvelkite į laidų poreikį įrenginiui sumontuoti. Rekomenduojama įrenginį montuoti naudotojo akių lygyje.

Montavimo rėmelio po vaizdo telefonu tvirtinimas

Laikiklį pridėkite numatytoje montavimo vietoje, pažymėkite sienoje gręžimo skylių vietas ir jas išgręžkite. Laikiklio centre turi likti pakankamai vietos ekrano kabeliams (kabeliui iš vaizdo kameros, maitinimo laidui). Laikiklį pritvirtinkite sraigtais; taip pat galite naudoti nailoninius kaiščius.

Kabėlių prijungimas

Prijunkite vaizdo kamerą prie ekrano, kabelį prijungdami prie atitinkamų prievadų abiejuose įrenginiuose.

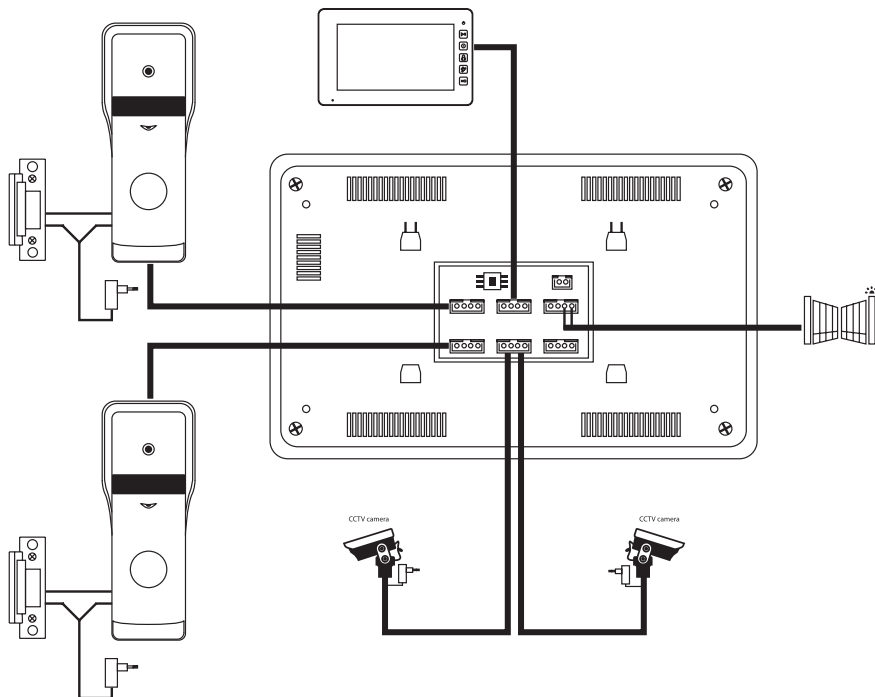
Ekranų pakabinimas

Švelniai įspauskite ekraną į laikiklį, kad išsikišusios dalys užsifikuotų ovaliose angose ekrano galinėje dalyje. Ekraną lengvai truktelėkite žemyn, kad jis užsifikuotų reikiamoje padėtyje.

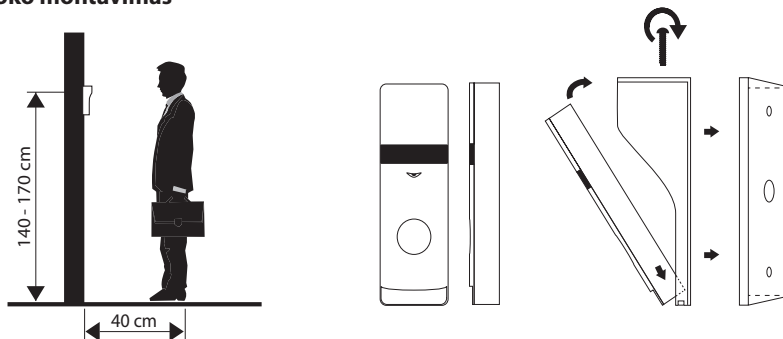
Įrenginio prijungimas prie tinklo

Maitinimo laidą prijunkite prie tinklo, atitinkančio įrenginio parametrus (230 V/50 Hz).

Vaizdo telefono elektrinės dalies sujungimo schema



Durų bloko montavimas



1. Išsukite viršuje esantį varžtelį ir pastumkite stovį iš aliuminio gaubto.
2. Pasirinkite tinkamą montavimo vietą ir pritvirtinkite gaubtą.
3. Pateiktais sraigtais prijungtą durų bloką pritvirtinkite prie gaubto.
4. Galiausiai pritvirtinkite kameros bloką prie gaubto atvirkštine nuėmimui procedūra.

Durų bloko tvirtinimas prie gipso

Užtepkite silikono sluoksnį tarp sienos ir durų bloko, kad nepatektų drėgmės po durų bloku. Silikonas turėtų būti užteptas viršuje ir šonuose. Apačioje turi būti paliktas tarpas, kad drėgnas oras galėtų pasišalinti.

Jungiamųjų kabelių parametrai

Atstumams iki 20 m rekomenduojame naudoti UTP CAT.5 kokybės kabelį (CAT.6 yra optimalus).





Didesniems nei 20 m atstumams mes rekomenduojame kabelį SYKFY 5×2×0,5 arba 10×2×0,5. Norint užtikrinti didesnį skersmenį, kabeliai gali būti sudvigubinti arba sutrigubinti.
Gaunamas laidininko skersmuo pateikiamas lentelėje:

Laidininko šerdies skersmuo [mm]	0,5	0,65	0,8	1
Atstumas [m]	20	50	70	115

Įprastam montavimui bendrašio kabelio naudoti nebūtina. Toks kabelis rekomenduojamas esant didesniams kaip 100 m atstumams.

Ilgiems žemintiems kabeliams galite naudoti TCEPKPFLE kategorijos komunikacijų kabelius.

Įrenginio veikimas

– Norėdami paskambinti ar iškviešti vaizdą ekrane, paspauskite durų bloko mygtuką.	
– Jei norite priimti skambutį, paspauskite šį vaizdo telefono mygtuką.	
– Norėdami iškart iškviešti durų bloko kameros vaizdą, paspauskite šį mygtuką.	
– Norėdami siųsti signalą elektriniam užraktui ir vartams, paspauskite šį mygtuką.	
– Galite nustatyti spalvų gamą ir vaizdo ryškumą, taip pat balso ir melodijos skambėjimo garsumą ir toną meniu.	

Įrenginio priežiūra

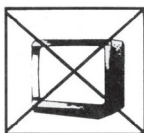
Įrenginiui nereikalinga didelė priežiūra. Atsižvelgiant į įrenginio būklę, rekomenduojama retkarčiais įrenginį nuvalyti drėgna šluoste.

Įspėjimas!

Prieš valymą įrenginį būtina atjungti nuo maitinimo tinklo!

Saugos įspėjimas

- Vaizdo telefono nestatykite šalia televizijos imtuvų arba aplinkoje, kurioje yra aukšta temperatūra ir drėgmė.
- Nelieskite TFT skystųjų kristalų ekrano arba įprasto ekrano rankomis, nebandykite išardyti durų bloko.
- Jei saulės šviesa šviečia tiesiai į durų bloko objektyvą, vaizdo telefone rodomas vaizdas gali būti neįžiūrimas.
- Įrenginį saugokite nuo vibracijų ir stenkitės nenumesti.



DUK

Įrenginys neveikia

Patikrinkite laidus ir maitinimo adapterio prijungimą prie tinklo. Jei maitinimo adapteriui naudojate ilginamąjį laidą, patikrinkite, ar poliškumas yra tinkamas. Išmatuokite adapterį multimetru. Išeinanti jungties įtampa turi būti 12 V NS (+/- 1 V).

Vaizdas / garsas nėra aiškus, įrenginys neskamba

Pašalinkite monitorių arba durų skydelį ir prijunkite jį naudodami trumpą laidą, kad namuose išvengtumėte nutraukto laidininko veikimo.

Tada patikrinkite vaizdo ir garso nustatymus (ryškumą, kontrastą, spalvą, garsumą).

Objektyvas rasoja

Taip atsitinka daugiausia šaltu oro, kai dėl temperatūros skirtumo tarp sienos ir paties durų įrenginio įvyksta kondensacija. Jei vanduo kondensuojasi ant objektyvo, rekomenduojame kruopščiai išdžiovinti įrenginį ir pakeisti įrengimą.

Savaiminis skambėjimas

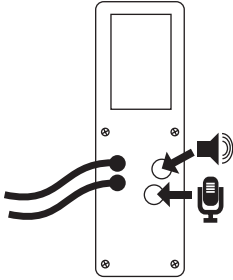
Savaiminį skambėjimą sukelia į kamerą patekusi drėgmė. Vanduo sukelia trumpąjį užrakto jungiklio jungčių jungimą, todėl įrenginys pradeda skambėti savaime. Rekomenduojame išmontuoti durų įrenginį, kruopščiai jį išdžiovinti ir apipurkšti elektronikai skirtu repelentu.

Aukšto tono triukšmas (grįžtamasis ryšys)

Grįžtamojo ryšio šaltinis yra durų įrenginio garso sklaidos rezultatas. Garsas išsisklaido ir grįžta atgal į mikrofoną, kur jis yra dar labiau sustiprinamas.

Pašalinkite šią problemą sumažindami mikrofono jautrumą ir garsiakalbio garsumą.

Durų įrenginiuose su reguliuojamais elementais galite tai padaryti pasukdami potenciometrus.



Įrenginiui nepavyksta atidaryti užrakto

Patikrinkite, ar laidai nepažeisti.

Užrakto jungtyse multimetru išmatuokite įtampą. Užraktui suveikti reikalinga 12 V įtampa. Jei ši vertė yra mažesnė, užraktui valdyti naudokite stipresnius laidininkus.

Staigus mikrofono jautrumo sumažėjimas

Patikrinkite, ar mikrofono anga švari, arba švelniai ją išvalykite plonu ir buku daiktu.

Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte mikrofono!



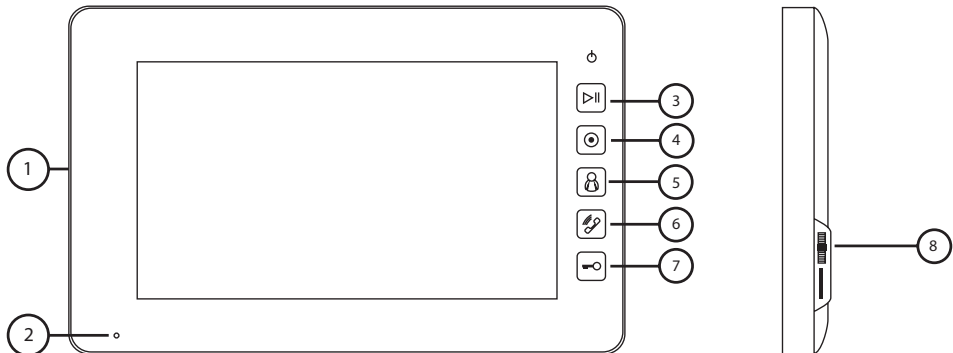
Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

LV Krāsu videotālrūņa komplekts

Komplektācija

– videomonitors	1 gab.
– videotālrūņa montāžas rāmis	1 gab.
– durvju kamera	1 gab.
– montāžas skrūves	6 gab.

Videomonitora tehniskais apraksts



Apraksts:

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 skaļrunis | 6 runāt |
| 2 mikrofons | 7 durvju slēdzenes vadība |
| 3 izvēlnē | 8 izvēlnē/pārvietošanās izvēlnē |
| 4 namrunis/vārtu atvēršana (turot nospiestu) | |
| 5 monitors (attēla aktivizācija) | |

Uzstādīšana

Vietas izvēle monitora uzstādīšanai

Izvēloties vietu monitora uzstādīšanai, ņemiet vērā, ka ir nepieciešams kabelis. Ieteicams ierīci novietot lietotāja acu līmenī.

Montāžas rāmja uzstādīšana zem videotālruņa

Novietojiet turētāju montāžas vietā, atzīmējiet montāžas caurumu vietas un izurbiet sienā caurumus. Turētāja vietā jābūt pietiekami daudz brīvas vietas monitora kabeliem (kabelis no kameras, barošanas kabelis). Piestipriniet turētāju ar skrūvēm; varat izmantot arī dībeļus.

Kabeļu pievienošana

Pieslēdziet kameru monitoram, ievietojot kabeli abu ierīču pieslēgspailēs.

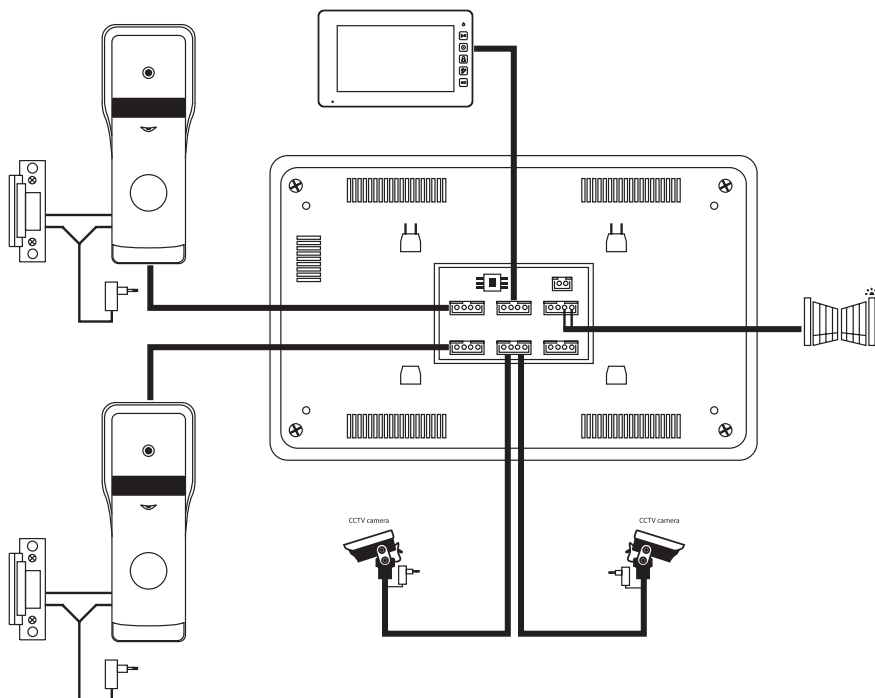
Monitora pievienošana

Viegli iespiediet monitoru turētājā, lai izvīzījumi iegultos monitora aizmugurē esošajās ovālajās atverēs. Pabīdot monitoru nedaudz uz leju, tas tiks nostiprināts vietā.

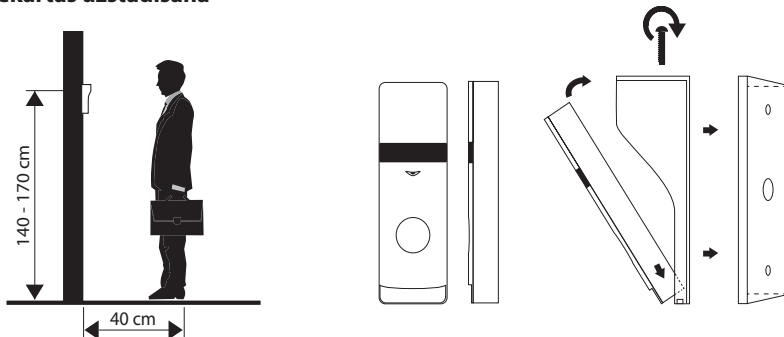
Ierīces pieslēgšana tīklam

Pieslēdziet strāvas avotu elektrotīklam, kas atbilst ierīces parametriem – 230 V/50 Hz.

Video durvju sarga elektroinstalācijas shēma



Durvju iekārtas uzstādīšana



1. Atskrūvējiet augšējo skrūvi un izņemiet staciju no alumīnija pārsega.
2. Izvēlieties uzstādīšanai piemērotu vietu un pievienojiet pārsegu.
3. Piestipriniet pieslēgto durvju iekārtu pārsegam ar komplektācijā iekļautajām skrūvēm.
4. Visbeidzot ievietojiet kameru pārsegā, veicot procesu pretējā virzienā.

Durvju iekārtas uzstādīšana uz apmetuma

Uzlieciet silikona slāni starp sienu un durvju iekārtu, tas novērsīs mitruma iekļūšanu zem durvju iekārtas. Silikons jāuzliek augšpusē un sānos. Apakšā jāatstāj tīra, lai ļautu mitrajam gaisam izplūst ārā no durvju iekārtas apakšas.

Sasaistošo kabeļu parametri

Attālumam līdz 20 m izmantojiet UTP CAT.5 kvalitātes kabeļus (ieteicams CAT.6).





Attālumam, kas pārsniedz 20 m, izmantojiet kabeļus SYKFY 5×2×0,5 vai 10×2×0,5. Lai sasniegtu lielāku diametru, kabeļus var divkārtot vai trīskārtot.

Kopā iegūtais vadītāju diametrs ir parādīts tabulā:

Vadītāja pamata diametrs (mm)	0,5	0,65	0,8	1
Attālums (m)	20	50	70	115

Pamata uzstādījumā nav nepieciešams koaksiālais kabeļis. Šāds kabeļis ir ieteicams vienīgi attālumiem, kas pārsniedz 100 m. Garu zemes kabeļu montāžai var izmantot TCEPKPFL kategorijas telekomunikāciju kabeļus.

Ierīces darbība

– Lai nozvanītu zvans un videotālruni tiktu parādīts attēls, nospiediet durvju iekārtas pogu.	
– Lai pieņemu zvānu, nospiediet šo videotālruņa pogu.	
– Lai nekaķētos iegūtu attēlu no durvju iekārtas, nospiediet šo pogu.	
– Lai nosūtītu signālu uz elektrisko atslēgu un vārtiem, nospiediet šīs pogas.	
– Attēla gammu un piesātinājumu, kā arī balsis un zvana signāla skaļumu un zvana signālu var iestatīt, izvēlnē.	

Ierīces apkope

Ierīcei nav nepieciešama īpaša apkope. Atkarībā no ierīces stāvokļa ieteicams to periodiski noslaucīt ar mitru drānu.

Brīdinājums!

Pirms tīrīšanas ierīce ir jāatvieno no barošanas avota.

Drošības brīdinājums!

- Nenovietojiet videotālruni TV uztvērēju tuvumā vai vidē ar augstu temperatūru vai mitrumu.
- Nepieskarīties TFT LCD displejam vai monitoram ar rokām un neizjauciet durvju iekārtu.
- Ja saule spīd tieši durvju iekārtas lēcā, videomonitors attēls var būt nenolasāms.
- Nepakļaujiet ierīci vibrācijām vai kritieniem.



BIEŽĀK UZDOTIE JAUTĀJUMI

Ierīce nedarbojas

Pārbaudiet vadus un strāvas adaptera savienojumu ar tīklu. Ja pagarinājāt vadu no strāvas adaptera, pārbaudiet, vai polaritāte ir pareiza. Nomēriet adapteru ar multimetru. Izejas spriegumam uz savienotāja ir jābūt 12 V DC (+/-1 V).

Attēls/skaņa nav skaidra, ierīce nezvana

Noņemiet monitoru vai durvju paneli un pieslēdziet to, izmantojot īsu vadu, lai nepieļautu iespējamību, ka mājā ir bojāts vadītājs. Pēc tam pārbaudiet attēla un skaņas iestatījumus (spilgtumu, kontrastu, krāsu, skaļumu).

Objektīvs aizsvīst

Tas notiek galvenokārt aukstā laikā, kad sakarā ar starpību starp sienas un durvju bloka temperatūru rodas kondensāts. Ja ūdens kondensējas uz objektīva, ieteicams rūpīgi izžāvēt bloku un mainīt instalāciju.

Spontāna zvanišana

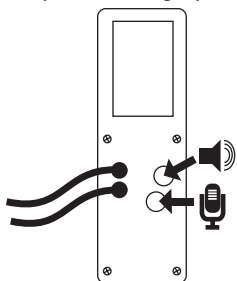
Spontānu zvanišanu izraisa kamerā iekļuvis mitrums. Ūdens rada bloķēšanas slēdža kontaktu īsslēgumu, un ierīce sāk zvanīt pati. Ieteicams demontēt durvju bloku, rūpīgi izžāvēt to un apsmidzināt ar elektronikai paredzētu ūdens atgrūdeju.

Spalgs troksnis (atbalss)

Atbalss avots ir no durvju bloka izejošās skaņas izkliede. Skaņa izkļūst un nonāk atpakaļ mikrofonā, kur tā tiek vēl pastiprināta.

Novērsiet šo problēmu, samazinot mikrofona jutīgumu un skaļruņu skaļumu.

Durvju iekārtās ar regulējamiem elementiem to var izdarīt, pagriežot potenciometrus.



Ierīce neatver slēdzeni

Pārbaudiet, vai vadi ir neskarti.

Ar multimetru izmēriet spriegumu bloķēšanas termināļos. Lai darbotos, atslēgai ir nepieciešams 12 V spriegums. Ja vērtība ir zemāka, atslēgas kontrolei izmantojiet spēcīgākus vadītājus.

Pēkšņs mikrofona jutības samazinājums

Pārbaudiet mikrofona atveres tīrību vai viegli notīriet to ar plānu un neasu priekšmetu.

Uzmanieties, lai nesabojātu mikrofonu!



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Set barvnega video telefona

TIP: H2015

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: naglic@emos-si.si